



GTS 254 Professional



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 72F (2021.10) PS / 416



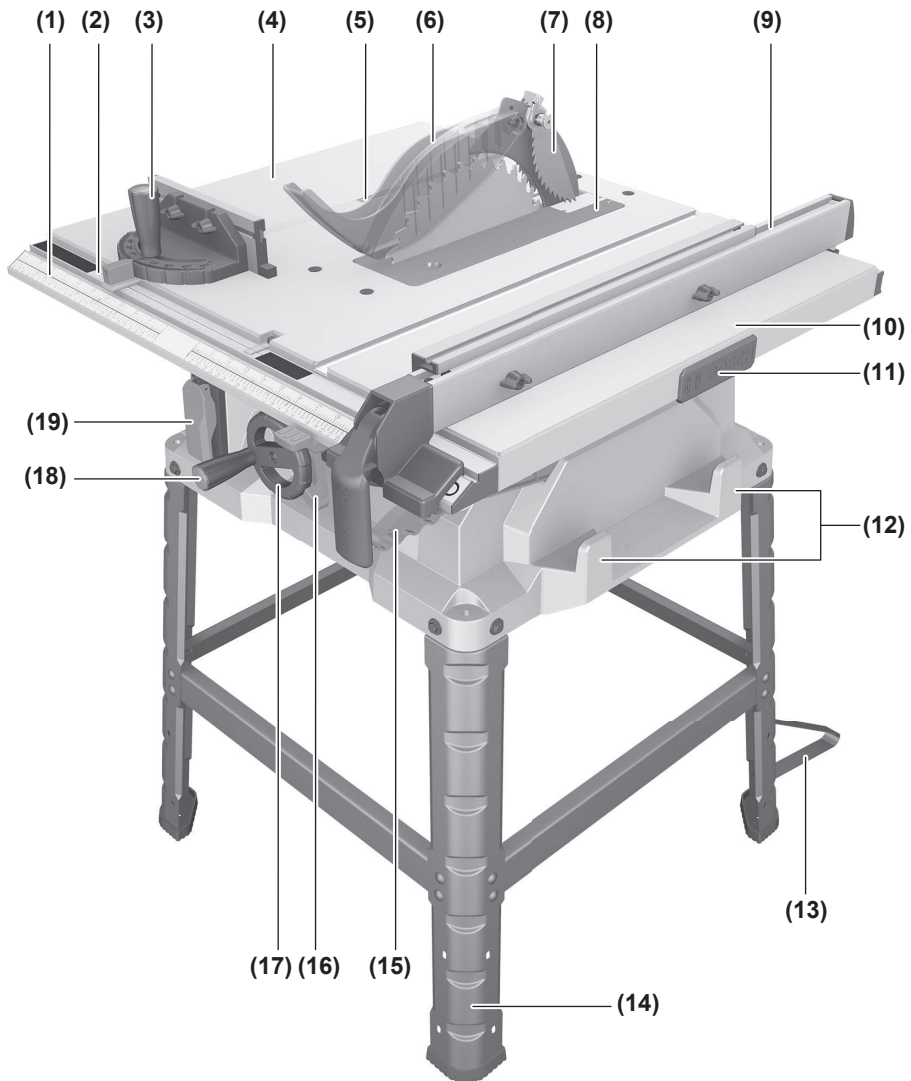
1 609 92A 72F

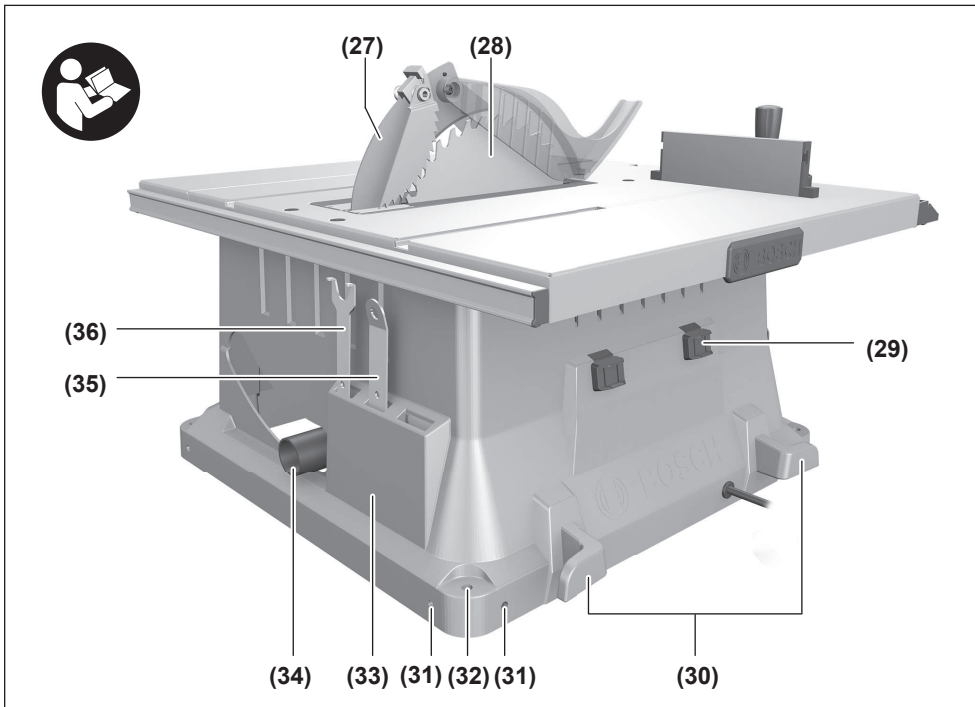
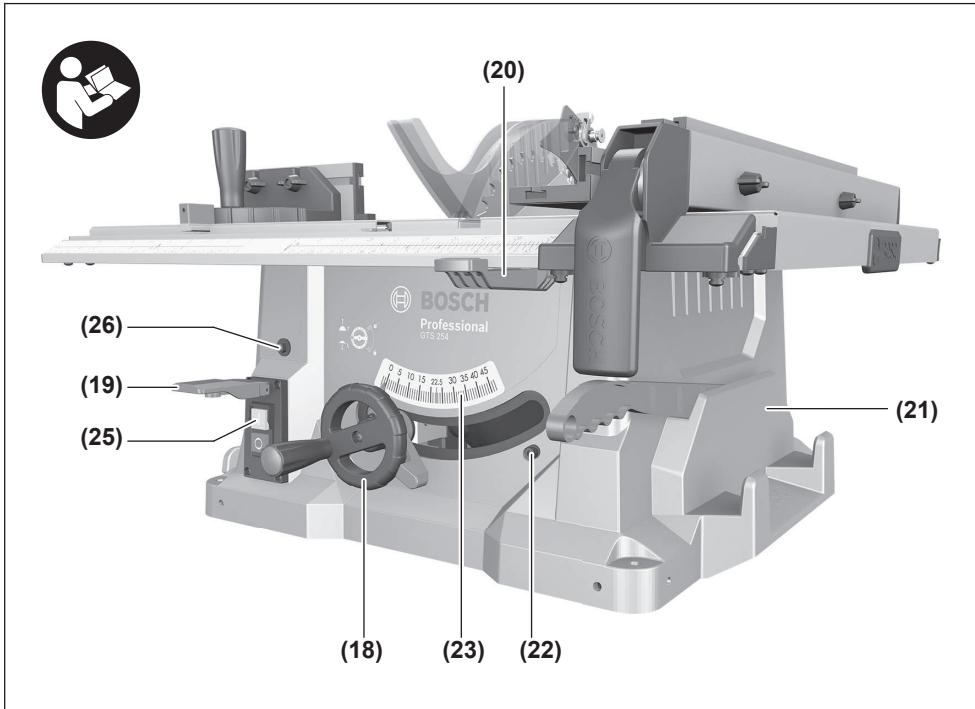
de Originalbetriebsanleitung	ru Оригинальное руководство по эксплуатации	lt Originali instrukcija
en Original instructions	uk Оригінальна інструкція з експлуатації	ar دليل التشغيل الأصلي
fr Notice originale	kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы	fa دفترچه راهنمای اصلی
es Manual original	ro Instrucțiuni originale	
pt Manual original	bg Оригинална инструкция	
it Istruzioni originali	mk Оригинална упатство за работа	
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	sr Originalno uputstvo za rad	
da Original brugsanvisning	sl Izvirna navodila	
sv Bruksanvisning i original	hr Originalne upute za rad	
no Original driftsinstruks	et Algpärane kasutusjuhend	
fi Alkuperäiset ohjeet	lv Instrukcijas oriģinālvalodā	
el Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης		
tr Orijinal işletme talimatı		
pl Instrukcja oryginalna		
cs Původní návod k používání		
sk Pôvodný návod na použitie		
hu Eredeti használati utasítás		

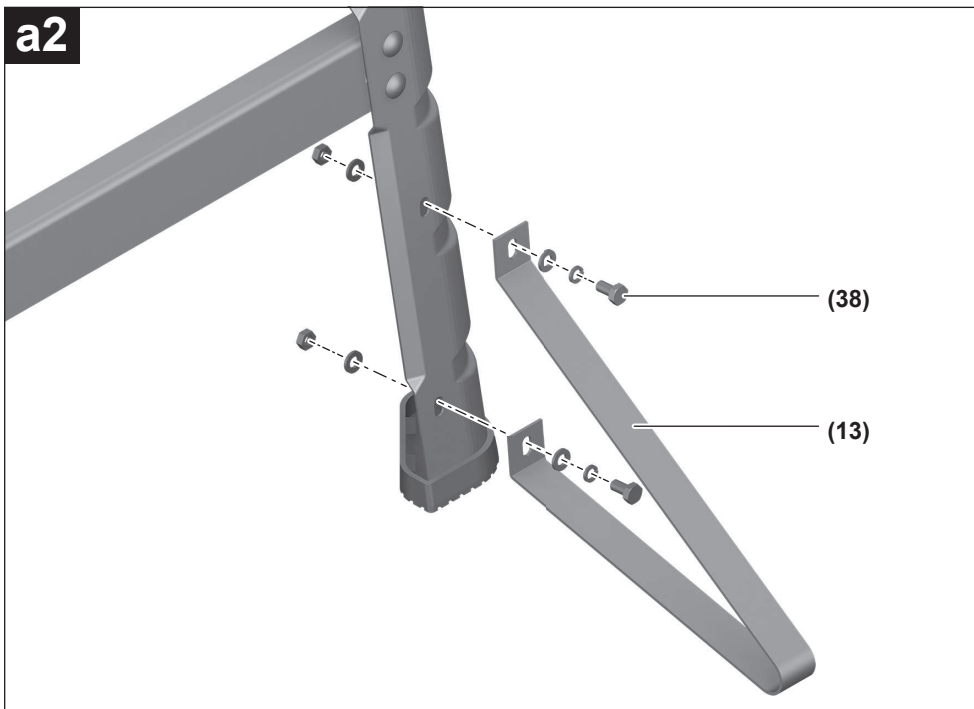
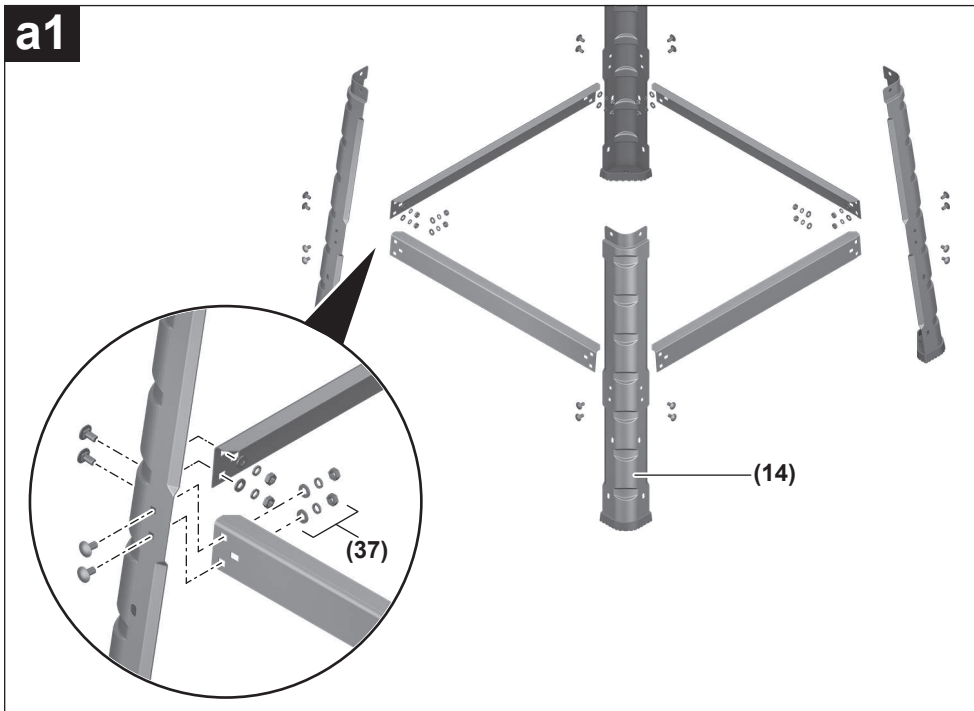


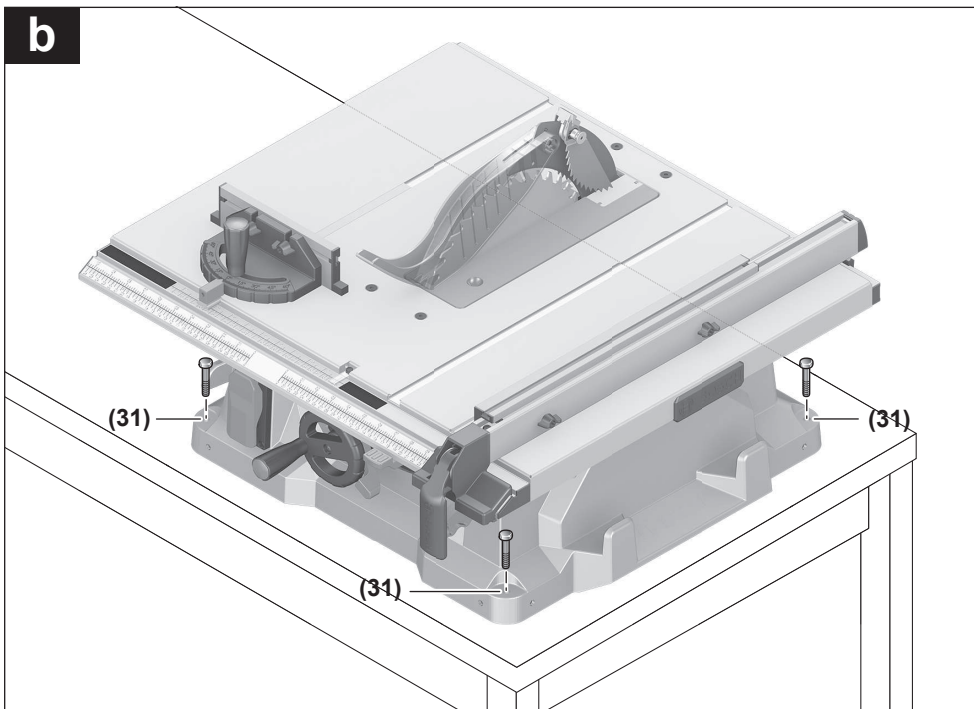
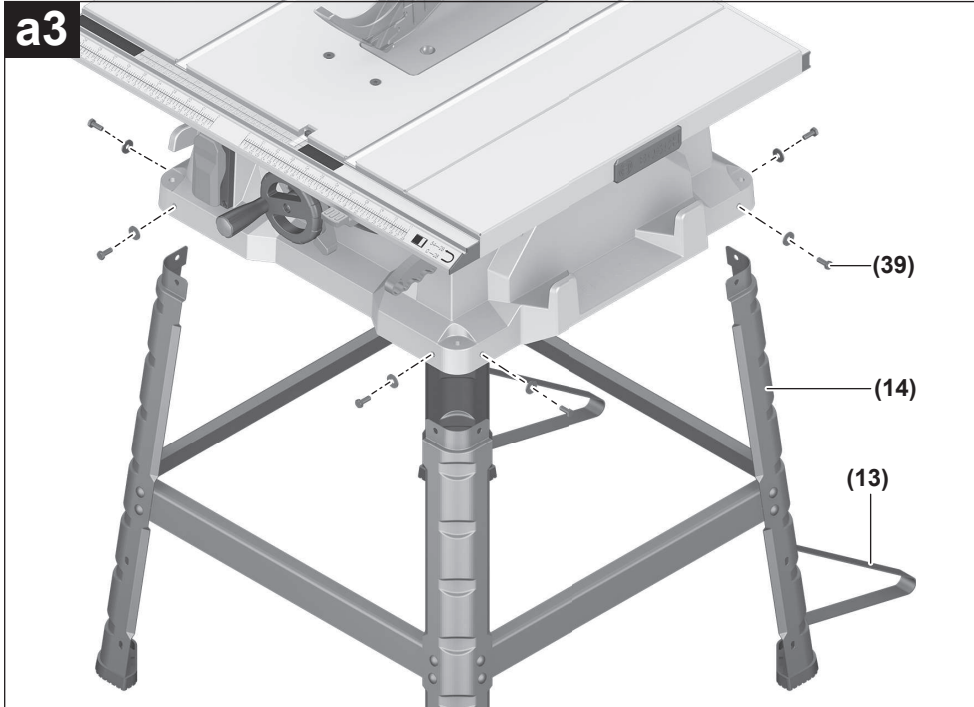
Deutsch	Seite	13
English	Page	26
Français	Page	37
Español	Página	50
Português	Página	64
Italiano	Pagina	77
Nederlands	Pagina	90
Dansk	Side	103
Svensk	Sidan	114
Norsk	Side	125
Suomi	Sivu	137
Ελληνικά	Σελίδα	148
Türkçe	Sayfa	162
Polski	Strona	176
Čeština	Stránka	189
Slovenčina	Stránka	201
Magyar	Oldal	213
Русский	Страница	226
Українська	Сторінка	242
Қазақ	Бет	255
Română	Pagina	270
Български	Страница	283
Македонски	Страница	297
Srpski	Strana	311
Slovenščina	Stran	323
Hrvatski	Stranica	335
Eesti	Lehekülg	347
Latviešu	Lappuse	359
Lietuvių k.	Puslapis	372
عربي	الصفحة	385
فارسی	صفحه	398

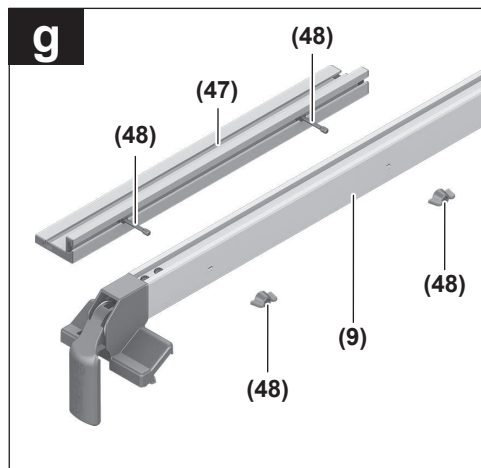
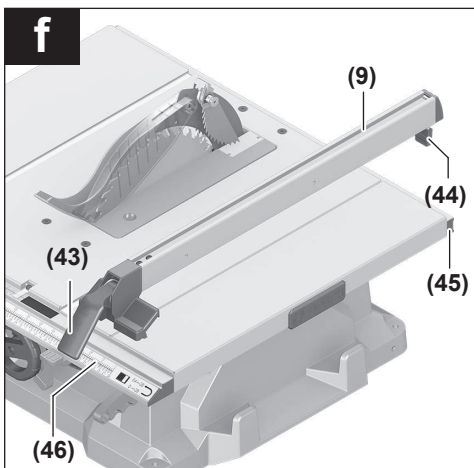
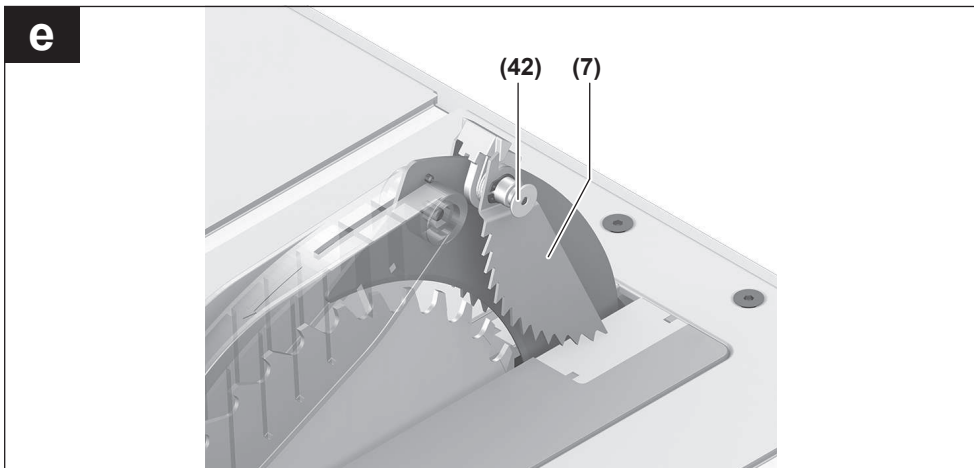
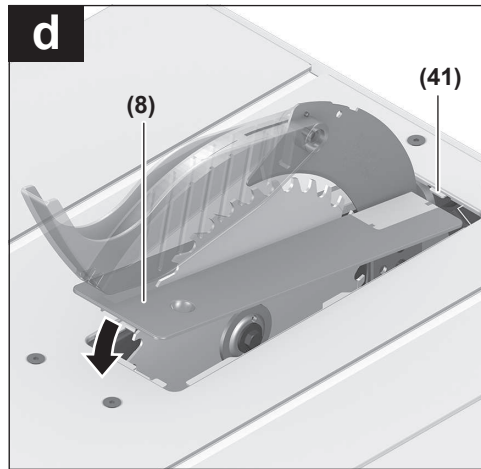
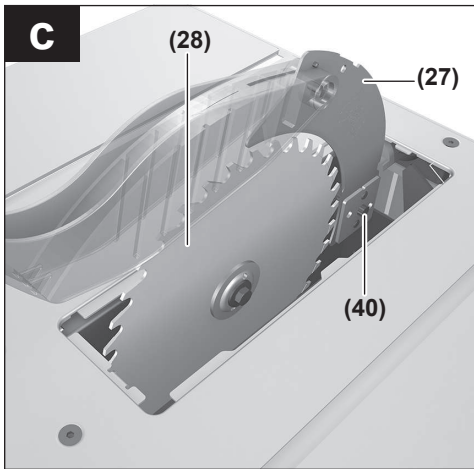
CE

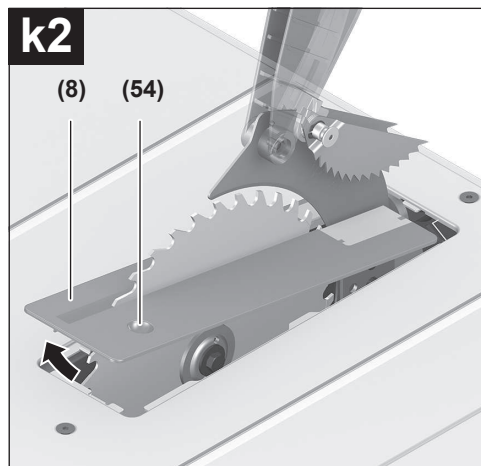
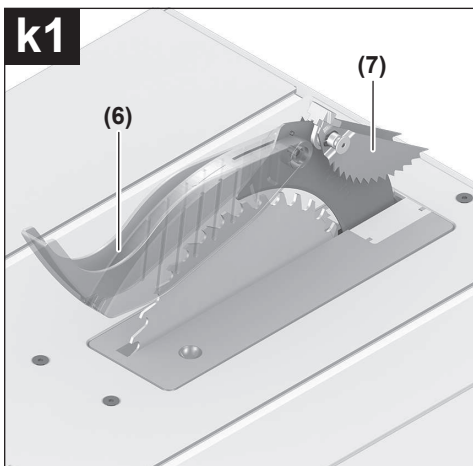
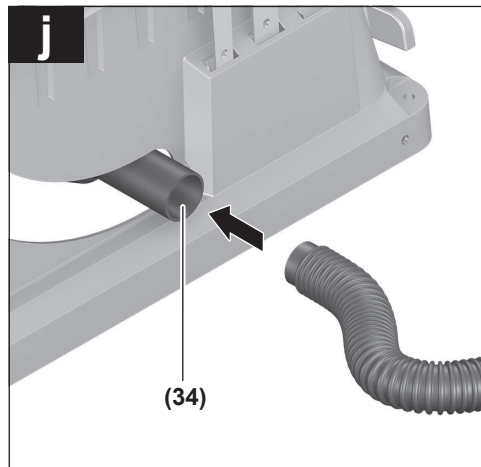
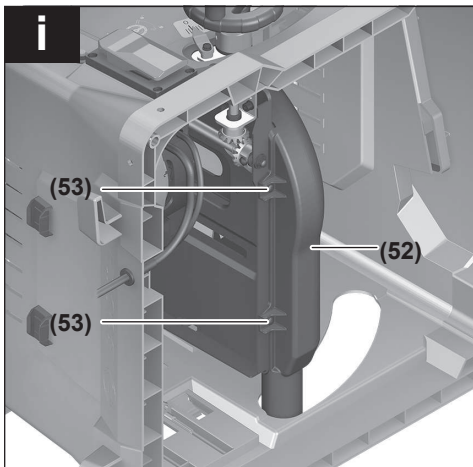
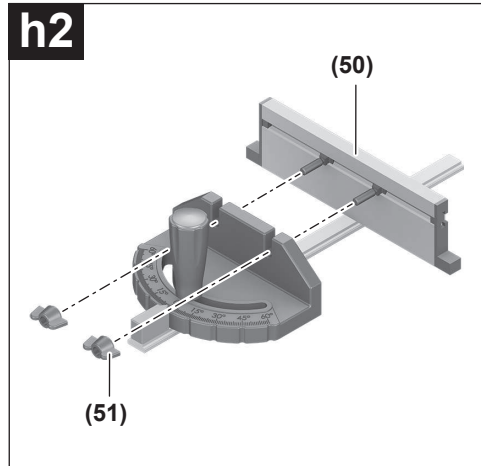
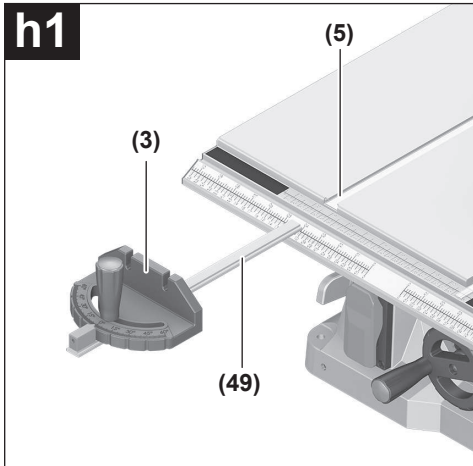


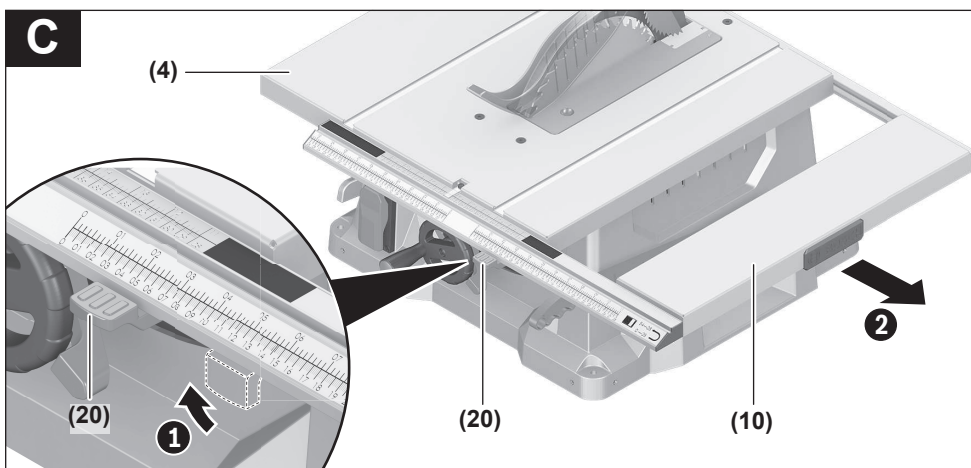
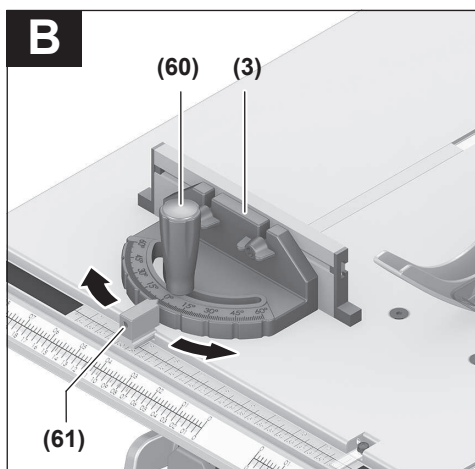
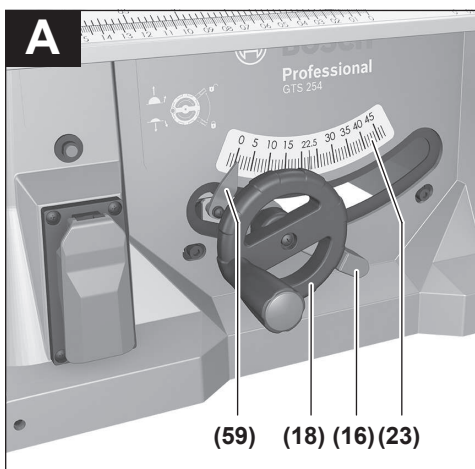
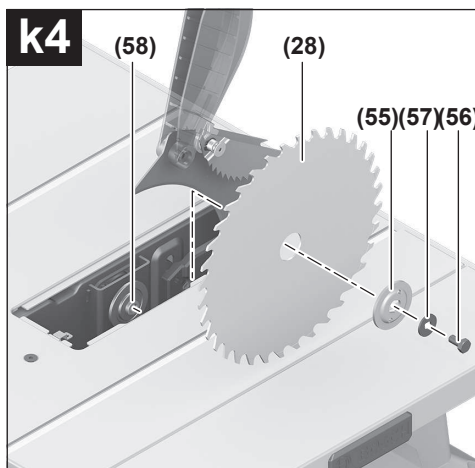
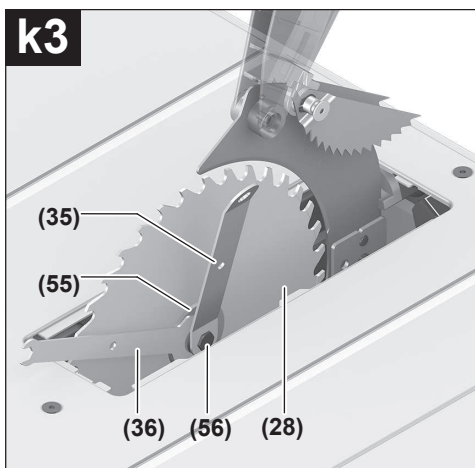


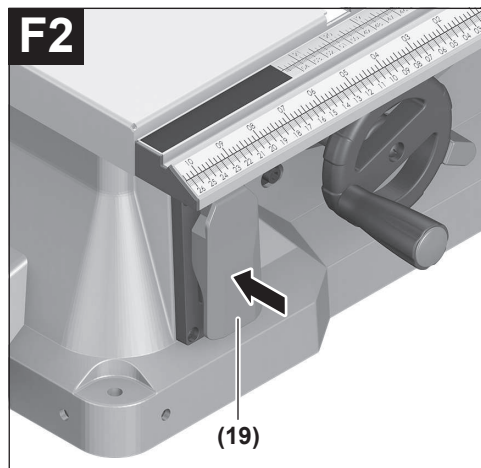
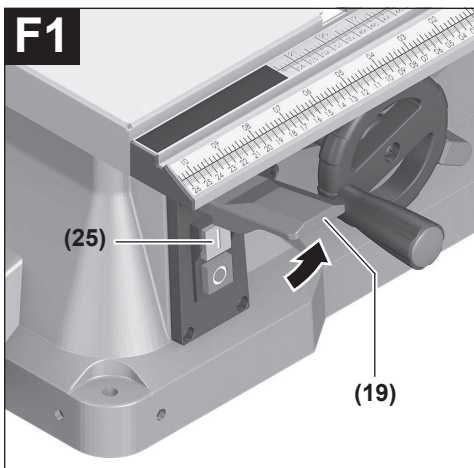
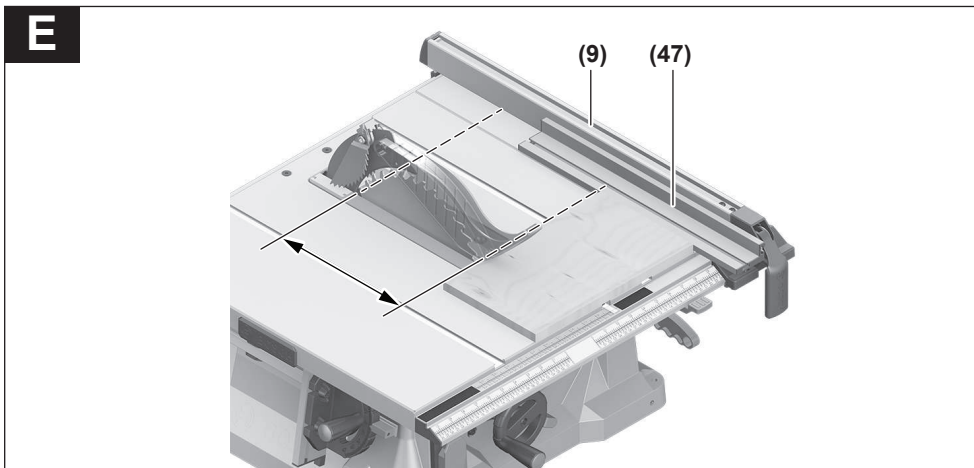
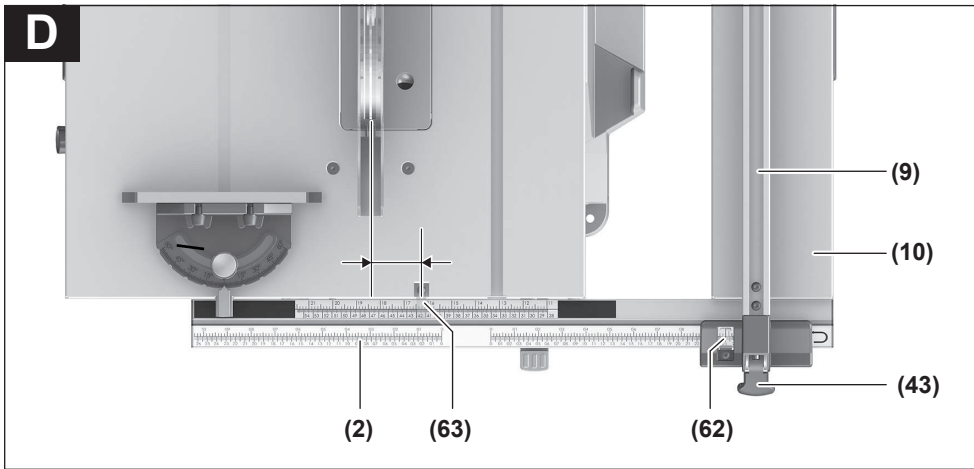


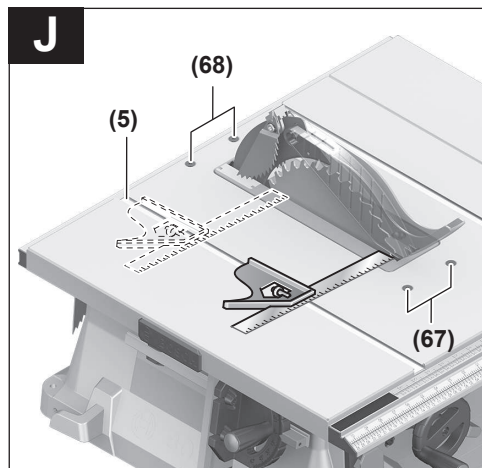
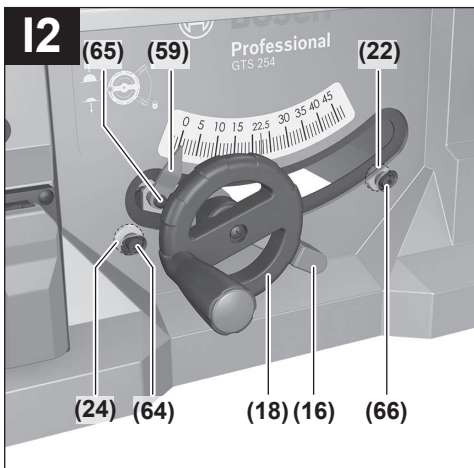
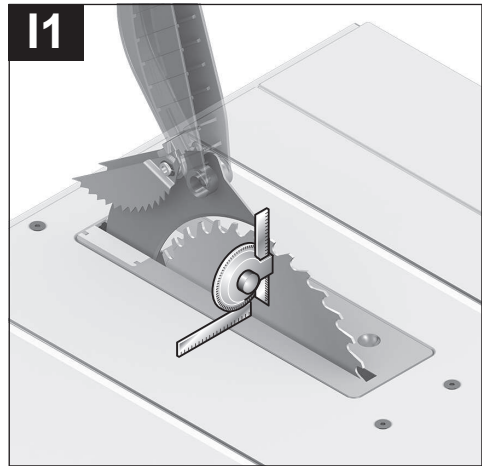
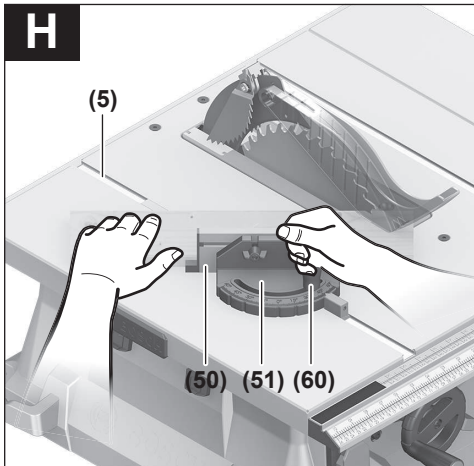
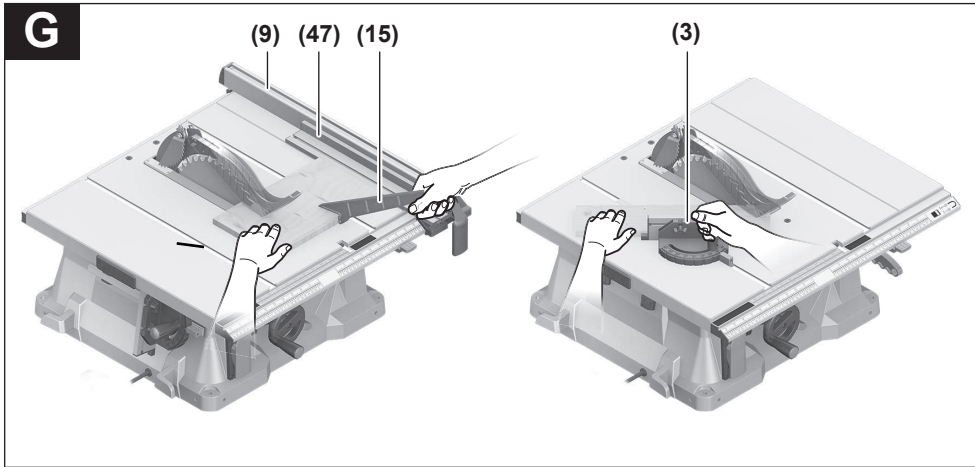


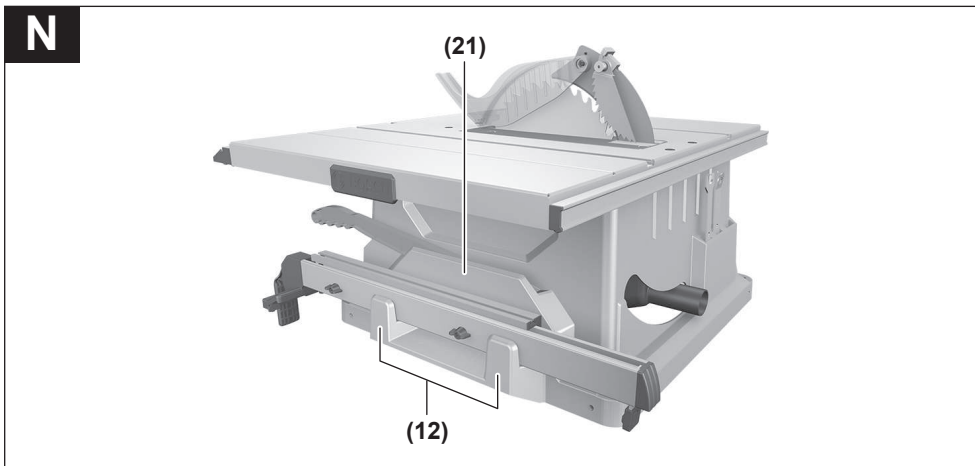
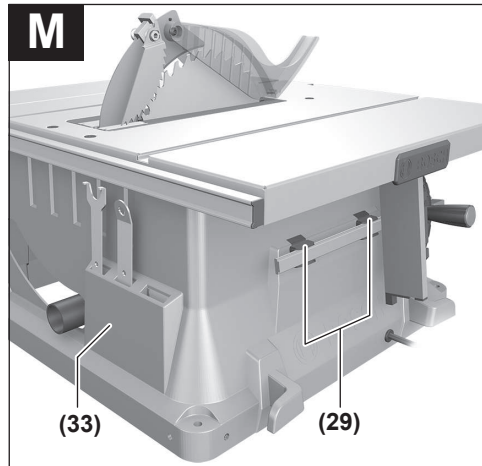
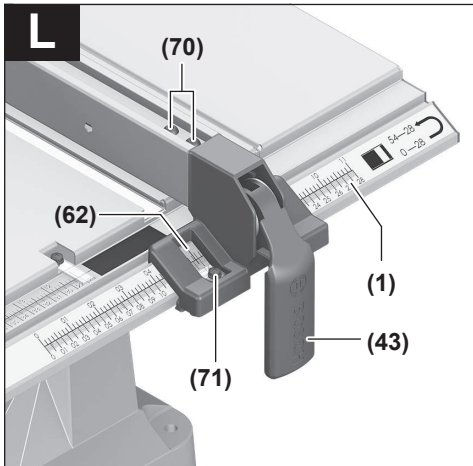
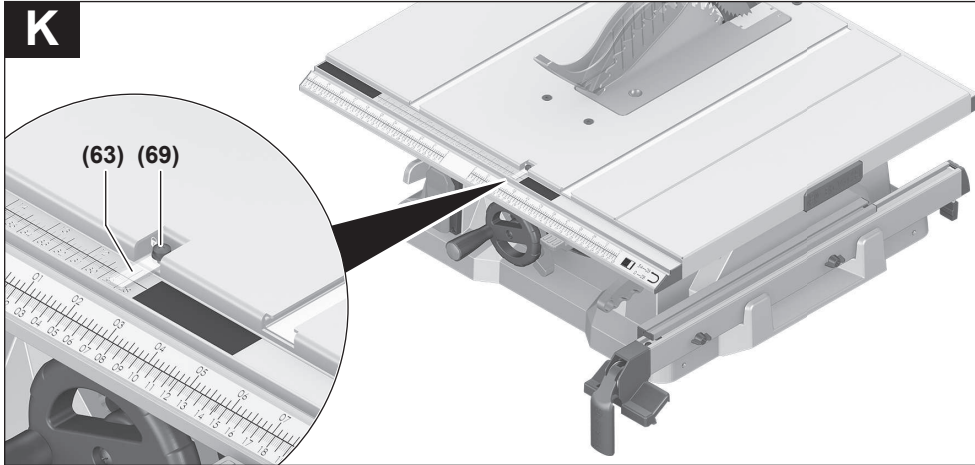












Údržba a szerviz

Údržba a čistenie

- **Pred všetkými prácami na elektrickom náradí vyťah-
nite sieťovú zástrčku zo zásuvky.**
- **Elektrické náradie a jeho vetracie štrbiny udržiavajte
vždy v čistote, aby ste mohli pracovať dobre a bezpeč-
ne.**

Ak je potrebná výmena pripájacieho vedenia, musí ju vykonať **Bosch** alebo niektoré autorizované stredisko služieb zákazníkom pre elektrické náradie **Bosch**, aby sa zabránilo ohrozeniam bezpečnosti.

Čistenie

Po každej práci odstráňte prach a triesky vyfúkaním tlakovým vzduchom alebo odstránením pomocou štetca.

Mazanie elektrického náradia



Mazivo:

motorový olej SAE 10/SAE 20

- V prípade potreby namastite elektrické náradie na zobrazených miestach olejom.

Autorizované servisné stredisko Bosch vykonáva tieto práce rýchlo a spoľahlivo.

Mastiace a čistiace prostriedky likvidujte so zreteľom na ochranu životného prostredia. Dodržiavajte zákonné predpisy.

Opatrenia na zníženie hlučnosti

Opatrenia zo strany výrobcu:

- Pozvoľný rozbeh
- Dodanie špeciálneho pilového listu vyvinutého na zníženie hlučnosti

Opatrenia zo strany používateľa:

- Montáž znižujúca vibrácie na stabilnú pracovnú plochu
- Používanie pilových listov s funkciami redukujúcimi hlučnosť
- Pravidelné čistenie pilového listu a elektrického náradia

Príslušenstvo

	Vecné číslo
Uhlový doraz	2 610 015 508
Posúvač obrobku	1 600 A02 2D7
	Vecné číslo
Píloly listy na rezanie dreva a doskového materiálu, obkladových materiálov a na listy	
Optiline for Wood	
Píloly list 254 × 2,8/1,8 × 30 mm, 40 zubov	2 608 640 443
Píloly list 254 × 2,8/1,8 × 30 mm, 60 zubov	2 608 640 444
Píloly list 254 × 2,5/1,8 × 30 mm, 80 zubov	2 608 640 437

Zákaznícka služba a poradenstvo ohľadom použitia

Servisné stredisko Vám odpovie na otázky týkajúce sa opravy a údržby Vášho produktu ako aj náhradných dielov. Rozkladové výkresy a informácie o náhradných dieloch nájdete tiež na: **www.bosch-pt.com**

V prípade otázok týkajúcich sa našich výrobkov a príslušenstva Vám ochotne pomôže poradenský tím Bosch.

V prípade akýchkoľvek otázok a objednávok náhradných dielov uvádzajte bezpodmienečne 10-miestne vecné číslo uvedené na typovom štítku výrobku.

Slovakia

Na www.bosch-pt.sk si môžete objednať opravu vášho stroja alebo náhradné diely online.

Tel.: +421 2 48 703 800

Fax: +421 2 48 703 801

E-Mail: servis.naradia@sk.bosch.com

www.bosch-pt.sk

Ďalšie adresy servisov nájdete na:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Likvidácia

Elektrické náradie, príslušenstvo a obaly treba odovzdať na ekologickú recykláciu.



Nevyhadzujte elektrické náradie do bežného odpadu z domácnosti!

Len pre krajiny EÚ:

Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení a podľa jej transpozície do národného práva sa musí už nepoužiteľné elektrické náradie zbierať separovane a odovzdať na ekologickú recykláciu.

Magyar

Biztonsági tájékoztató

Általános biztonsági előírások az elektromos kéziszerszámokhoz

FIGYELMEZ-TETÉS

Olvassa el valamennyi biztonsági tájékoztatót, előírást, illusztrációt és adatot, amelyet az elektromos kéziszerszámmal együtt megkapott. Az alábbiakban felsorolt előírások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos testi sérülésekhez vezethet.

Kérjük a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.

Az alább alkalmazott "elektromos kéziszerszám" fogalom a hálózati elektromos kéziszerszámokat (hálózati csatlakozó

kábel) és az akkumulátoros elektromos kéziszerszámokat (hálózati csatlakozó kábel nélkül) foglalja magában.

Munkahelyi biztonság

- ▶ **Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet.** A zsúfolt vagy sötét területeken gyakrabban következnek be balesetek.
- ▶ **Ne dolgozzon a berendezéssel olyan robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok vagy por vannak.** Az elektromos kéziszerszámok szikrákat keltenek, amelyek a port vagy a gőzöket meggyújthatják.
- ▶ **Tartsa távol a gyerekeket és a nézelődőket, ha az elektromos kéziszerszámot használja.** Ha elvonják a figyelmét, elvesztheti az uralmát a berendezés felett.

Elektromos biztonsági előírások

- ▶ **A készülék csatlakozó dugójának bele kell illeszkednie a dugaszolóaljzatba. A csatlakozó dugót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. Védőföldeléssel ellátott készülékek esetében ne használjon csatlakozó adaptert.** A változtatás nélküli csatlakozó dugók és a megfelelő dugaszoló aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- ▶ **Kerülje el a földelt felületekkel való érintkezést, mint például csövek, fűtőtestek, kályhák és hűtőgépek.** Az áramütés veszélye megnövekszik, ha a teste földelve van.
- ▶ **Tartsa távol az elektromos kéziszerszámot az esőtől és a nedvességtől.** Ha víz jut be egy elektromos kéziszerszámba, az megnöveli az áramütés veszélyét.
- ▶ **Ne használja a kábelt a rendeltetésétől eltérő célokra. Sohase vigye vagy húzza az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva, valamint sose húzza ki a csatlakozót a kábelnél fogva a dugaszoló aljzataból. Tartsa távol a kábelt hőforrásoktól, olajtól, éles sarkoktól és élektől, valamint mozgó gépkatrészekről.** A megrongálódott vagy csomókkal teli kábel megnöveli az áramütés veszélyét.
- ▶ **Ha egy elektromos kéziszerszámmal a szabadban dolgozik, csak kültéri hosszabbítót használjon.** A kültéri hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- ▶ **Ha nem lehet elkerülni az elektromos kéziszerszám nedves környezetben való használatát, alkalmazzon egy hibaáram-védőkapcsolót.** A hibaáram-védőkapcsoló alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyi biztonság

- ▶ **Munka közben mindig figyeljen, ügyeljen arra, amit csinál és megfontoltan dolgozzon az elektromos kéziszerszámmal. Ne használja a berendezést ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség a szerszám használata közben komoly sérülésekhez vezethet.
- ▶ **Viseljen védőfelszerelést. Viseljen mindig védőszemüveget.** A védőfelszerelések, mint a porvédő álarc, csúszásbiztos védőcipő, védősapka és fülvédő megfelelő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.

- ▶ **Kerülje el a készülék akaratlan üzembe helyezését. Győződjön meg arról, hogy az elektromos kéziszerszám ki van kapcsolva, mielőtt beköti az áramforrást és/vagy az akkumulátort, valamint mielőtt felemelné és vinni kezdené az elektromos kéziszerszámot.** Ha az elektromos kéziszerszám felemelése közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy ha a készüléket bekapcsolt állapotban csatlakoztatja az áramforráshoz, az baleset vezethet.
- ▶ **Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt okvetlenül távolítsa el a beállítószerszámokat vagy csavarulcsokat.** Az elektromos kéziszerszám forgó részeiben felejtett beállítószerszám vagy csavarulcs sérüléseket okozhat.
- ▶ **Ne becsülje túl önmagát. Ügyeljen arra, hogy mindig biztosan álljon és az egyensúlyát megtartsa.** Így az elektromos kéziszerszám felett váratlan helyzetekben is jobban tud uralkodni.
- ▶ **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszereket. Tartsa távol a haját és a ruháját a mozgó részekről.** A bő ruhát, az ékszereket és a hosszú haját a szerszám mozgó részei magukkal rántathatják.
- ▶ **Ha az elektromos kéziszerszámra fel lehet szerelni a por elszívásához és összegyűjtéséhez szükséges berendezéseket, ellenőrizze, hogy azok megfelelő módon hozzá vannak kapcsolva a készülékhez és rendeltetésüknek megfelelően működnek.** A porgyűjtő berendezések használata csökkenti a munka során keletkező por veszélyes hatásait.
- ▶ **Ne hagyja, hogy az elektromos kéziszerszám gyakori használata során szerzett tapasztalatok túlságosan magabiztossá tegyék, és figyelmen kívül hagyja az idevonatkozó biztonsági alapelveket.** Egy gondatlan művelet egy másodperc törtrésze alatt súlyos sérüléseket okozhat.

Az elektromos kéziszerszámok gondos kezelése és használata

- ▶ **Ne terhelje túl a berendezést. A munkájához csak az arra szolgáló elektromos kéziszerszámot használja.** A megfelelő elektromos kéziszerszámmal a megadott teljesítménytartományon belül jobban és biztonságosabban lehet dolgozni.
- ▶ **Ne használjon olyan elektromos kéziszerszámot, amelynek a kapcsolója elromlott.** Minden olyan elektromos kéziszerszám, amelyet nem lehet sem be-, sem kikapcsolni, veszélyes és meg kell javíttatni.
- ▶ **Húzza ki a csatlakozót az áramforrásból és/vagy távolítsa el az akkumulátort (ha az leválasztható az elektromos kéziszerszámtól), mielőtt az elektromos kéziszerszámon beállítási munkákat végez, tartozékokat cserél vagy a szerszámot tárolásra elteszi.** Ez az elővigyázatossági intézkedés meggátolja a szerszám akaratlan üzembe helyezését.
- ▶ **A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat olyan helyen tárolja, ahol azokhoz gyermekek nem férhetnek hozzá. Ne hagyja, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akik nem is-**

merik a szerszámot, vagy nem olvasták el ezt az útmutatót. Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek, ha azokat gyakorlatlan személyek használják.

- ▶ **Tartsa megfelelően karban az elektromos kéziszerszámokat és a tartozékokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek kifogástalanul működnek-e, nincsenek-e beszorulva, illetve nincsenek-e eltörve vagy megrongálódva olyan alkatrészek, amelyek hatással lehetnek az elektromos kéziszerszám működésére. A berendezés megrongálódott részeit a készülék használata előtt javíttassa meg.** Sok olyan baleset történik, amelyet az elektromos kéziszerszám nem megfelelő karbantartására lehet visszavezetni.
- ▶ **Tartsa tisztán és éles állapotban a vágószerszámokat.** Az éles vágóélekkel rendelkező, gondosan ápolott vágószerszámok ritkábban ékelődnek be és azokat könnyebben lehet vezetni és irányítani.
- ▶ **Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat, szerszámbiteket stb. csak ezen kezelési utasításoknak megfelelően használja. Vegye figyelembe a munkakörülményeket valamint a kivitelezendő munka sajátosságait.** Az elektromos kéziszerszám eredeti rendeltetésétől eltérő célokra való alkalmazása veszélyes helyzeteket eredményezhet.
- ▶ **Tartsa szárazon, tisztán valamint olaj- és zsírmentes állapotban a fogantyúkat és markoló felületeket.** A csúszós fogantyúk és markoló felületek váratlan helyzetekben lehetetlenné teszik az elektromos kéziszerszám biztonságos kezelését és irányítását.

Szerviz

- ▶ **Az elektromos kéziszerszámot csak szakképzett személyzet kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíthatja.** Ez biztosítja, hogy az elektromos kéziszerszám biztonságos maradjon.

Biztonsági előírások asztali fűrészekhez

A védőberendezésekkel kapcsolatos figyelmeztetések

- ▶ **A védőberendezéseket tartsa felszerelve a helyükön. A védőberendezéseknek működőképesnek és felszerelve kell lenniük.** Ha egy védőberendezés meglazult, megrongálódott, vagy nem működik helyesen, meg kell javítani vagy ki kell cserélni.
- ▶ **Használjon minden átvágási műveletnél fűrészlap védőbúrát, hasítóéket és visszarúgásgátlót.** Az átvágási műveleteknél, amelyeknél a fűrészlap teljesen áthatol a munkadarab vastagságán, a védőbúra és az egyéb védőberendezések segítenek csökkenteni a sérülésveszélyt.
- ▶ **Azonnal szerelje vissza a fűrészre a védőberendezéseket, miután befejezett egy olyan műveletet (mint például peremezés), amelyhez el kellett távolítani a védőbúrát a hasítóéket és/vagy a visszarúgásgátlót.** A védőbúra, a hasítóék és a visszarúgásgátló csökkenti a sérülésveszélyt.
- ▶ **Gondoskodjon arról, hogy a fűrészlap ne érhesen hozzá a védőbúrához, a hasítóékhoz vagy a munkadarabhoz, mielőtt bekapcsolná a kapcsolót.** Ezen elemek

szándékolatlan érintkezése a fűrészlappal veszélyes helyzetet hozhat létre.

- ▶ **A hasítóéket az ezen használati utasításban leírtaknak megfelelően kell beállítani.** A hasítóék helytelen helyzete, helytelen beállítása vagy helytelen távolsága a fűrészlaptól ahhoz vezethet, hogy a hasítóék nem tudja csökkenteni a visszarúgás valószínűségét.
- ▶ **A hasítóék és a visszarúgásgátló csak akkor működik hatásosan, ha beleér a munkadarabba.** A hasítóékek és a visszarúgásgátlónak nincs hatása, ha a vágásra kerülő munkadarab túl rövid ahhoz, hogy a hasítóék és a visszarúgásgátló beleérjen a munkadarabba. Ilyen körülmények között a hasítóék és a visszarúgásgátló nem tudja megakadályozni a visszarúgást.
- ▶ **Használjon a hasítóékek megfelelő fűrészlapot.** Ahhoz, hogy a hasítóék megfelelően működjön, a fűrészlap átmérőjének meg kell felelnie a hasítóékek és a fűrészlaptestnek keskenyebbnek kell lennie a hasítóék vastagságánál és a fűrészlap vágási szélességének nagyobbabbnak kell lennie a hasítóék vastagságánál.

Figyelmeztetések a vágási eljárásokhoz

- ▶ **⚠ VESZÉLY: Soha ne tegye az ujjait vagy a kezét a fűrészlap közelébe, vagy azzal egy vonalba.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség vagy egy megcsúszás a kezeit közelebb viheti a fűrészlaphoz és ez komoly személyi sérüléshez vezethet.
- ▶ **A munkadarabot csak a forgásiránnyal ellenkező irányban vezesse a fűrészlaphoz.** Ha a munkadarabot a fűrészlap fogási irányával megegyező irányban tolja a fűrészlaphoz, ez ahhoz vezethet, hogy a fűrészlap mind a munkadarabot, mind a kezét berántja.
- ▶ **A méretre vágásnál soha ne használja a szögbeállító ütközőt a munkadarab továbbítására, a szögbeállító ütközővel végzett fejező vágásoknál ne használja a párhuzamos ütközőt hosszanti ütközőként.** Ha a munkadarabot a párhuzamos ütközővel és a szögbeállító ütközővel egyszerre irányítja, ezzel megnöveli a fűrészlap beakadás és a visszarúgás veszélyét.
- ▶ **A méretre vágáshoz a munkadarab előtolási erőt mindig az ütköző és a fűrészlap között alkalmazza. Használjon egy tolopálcát, ha az ütköző és a fűrészlap közötti távolság kisebb, mint 150 mm, és használjon egy tolotuskót, ha ez a távolság kisebb, mint 50 mm.** A megfelelő "segédesszközök" gondoskodnak arról, hogy a keze biztonságos távolságra maradjon a fűrészlaptól.
- ▶ **Csak a gyártó által rendelkezésre bocsátott, vagy egy az előírásoknak megfelelően kialakított tolopálcát használjon.** Ez a tolopálca gondoskodik arról, hogy elegendő távolság maradjon a keze és a fűrészlap között.
- ▶ **Soha ne használjon megrongálódott vagy elvágott tolopálcát.** Egy megrongálódott tolopálca eltörhet és ez ahhoz vezethet, hogy a keze belecsúszik a fűrészlapba.
- ▶ **Semmilyen műveletet ne hajtson végre "szabad kézzel". Mindig használja vagy a párhuzamos ütközőt vagy a szögbeállító ütközőt a munkadarab helyzetének beállítására és irányítására.** "Szabad kézzel" azt je-

lenti, hogy a kezelő a kezét és nem a párhuzamos ütközőt vagy a szögbeállító ütközőt használja a munkadarab megtámasztására vagy irányítására. A szabad kezes fűrészelés rosszul beállított vágásokhoz, beékelődésekhez és visszarúgáshoz vezet.

- ▶ **Soha ne nyúljon át egy forgó fűrészlap felett vagy egy forgó fűrészlap körül.** Ha egy munkadarabhoz akar nyúlni, véletlenül hozzáérhet a forgó fűrészlaphoz.
- ▶ **Támassza alá a fűrészasztal mögött vagy mellett a hosszú és/vagy széles munkadarabokat, hogy egyenesen maradjanak.** Egy hosszú és/vagy széles munkadarab az asztal szélén könnyen lebillenhet és ez a berendezés feletti uralom elvesztéséhez, a fűrészlap beékelődéséhez és visszarúgásokhoz vezet.
- ▶ **Egyenletesen tolja előre a munkadarabot. Ne hajlítsa meg és ne csavarja el a munkadarabot. Ha beékelődés lépett fel, azonnal kapcsolja ki a berendezést, húzza ki a csatlakozót az aljzattól és szüntesse meg a beékelődést.** Ha a fűrészlap beékelődik a munkadarabba, ez visszarúgáshoz vagy a motor lefulladásához vezethet.
- ▶ **Ne távolítsa el a levágott anyagdarabokat, amíg a fűrész jár.** Az anyag beakadhat az ütköző és a fűrészlap közé vagy a védőbúra belsejébe és a fűrészlap beránthatja az ujjait. Kapcsolja ki a fűrészelt és várja meg, amíg a fűrészlap leáll, mielőtt eltávolítaná az anyagot.
- ▶ **Használjon egy kiegészítő ütközőt, amely érintkezésben van az asztal felső részével, ha 2 mm-nél kisebb vastagságú munkadarabot vág méretre.** Egy vékony munkadarab beékelődhet a párhuzamos ütköző alá és egy visszarúgáshoz vezethet.

A visszarúgás okai és az ezzel kapcsolatos figyelmeztető tájékoztatók

A visszarúgás a munkadarab hirtelen reakciója egy berágódott, beékelődött fűrészlapra vagy egy a fűrészlaphoz képest ferde vágási vonalra, vagy arra, hogy a munkadarab egy része beékelődik a fűrészlap és a párhuzamos ütköző vagy egy más rögzített tárgy közé.

Egy visszarúgás során a munkadarabot a fűrészlap hátsó része a leggyakoribb esetben leemeli az asztalról és a kezelő felé repíti.

Egy visszarúgás a fűrész hibás vagy helytelen használatának következménye, amelyet az alábbiakban leírásra kerülő megfelelő biztonsági intézkedésekkel meg lehet gátolni.

- ▶ **Soha ne álljon közvetlenül egy vonalban a fűrészlappal. Mindig álljon a fűrészlappnak az ütköző felőli oldalára.** Egy visszarúgás a munkadarabot nagy sebességgel kirepítheti, és az bárkit eltalálhat, aki a fűrész előtt, a fűrészlappal egy vonalban áll.
- ▶ **Soha ne nyúljon át a fűrészlap felett vagy mögött, hogy húzza, vagy megtámassza a munkadarabot.** Ekkor véletlenül hozzáérhet a fűrészlaphoz, vagy egy visszarúgás beránthatja az ujjait a fűrészlapba.
- ▶ **Soha ne tartsa és sohasé nyomja a fűrészlaphoz a levágásra kerülő munkadarabot.** Ha a levágásra kerülő munkadarabot hozzányomja a fűrészlaphoz, ez beékelődéshez és visszarúgáshoz vezet.

- ▶ **Állítsa be úgy az ütközőt, hogy párhuzamosan álljon a fűrészlappal.** Egy hibás helyzetű ütköző következtében a munkadarab beékelődhet az ütköző és a fűrészlap közé és ez visszarúgáshoz vezet.
- ▶ **Használjon egy fésűsfát a munkadarabnak az asztalhoz és az ütközőhöz való szorításához, ha nem átvágó műveleteket végez, például peremezés.** Egy fésűsfa egy visszarúgás esetén segít uralom alatt tartani a munkadarabot.
- ▶ **A hosszú lemezeket támassza alá, hogy minimumra csökkentse a fűrészlap beékelődésének és a visszarúgásnak a kockázatát.** A nagyobb lemezek a saját súlyuk alatt meghajolhatnak. A lemezek az összes olyan részét megfelelően alá kell támasztani, amely túlnyúl az asztal szélén.
- ▶ **A megcsavarodott, göcsörtös, megvetemedett munkadarabok és az olyan munkadarabok fűrészelésénél különösen óvatosan kell eljárni, amelyeknek nincs egyenes élük, amelyet hozzá lehetne tolni egy párhuzamos vagy szögbeállító ütközőhöz.** Egy megvetemedett, göcsörtös vagy megcsavarodott munkadarab nem stabil és eltéréseket hoz létre a vágási vonal és a fűrészlap között, amely aztán beékelődéshez és visszarúgáshoz vezet.
- ▶ **Soha ne vágjon egyszerre több munkadarabot, se vízszintesen, se függőlegesen egymásra helyezve.** A fűrészlap ellenkező esetben kiránthat egy vagy több munkadarabot és visszarúgást okozhat.
- ▶ **Ha a fűrész úgy indítja újra, hogy a fűrészlap még benne van a munkadarabban, akkor pozicionálja úgy a fűrészlapot a vágási vonal közepére, hogy a fűrész fogai ne mélyedjenek bele az anyagba.** Ha a fűrészlap beékelődik, akkor a fűrész újraindításakor a fűrészlap megemelheti a munkadarabot és visszarúgást okozhat.
- ▶ **Tartsa tisztán és éles állapotban a fűrészlapokat és gondoskodjon arról, hogy a fogak megfelelően ki legyen hajlítva. Sohasé használjon megvetemedett fűrészlapokat vagy megrepedt vagy törött fogú fűrészlapokat.** Az éles és megfelelően kihajlított fogú fűrészlapok minimumra csökkentik a beékelődés, leállítás és visszarúgás veszélyét.

Figyelmeztetések az asztali fűrész kezeléséhez

- ▶ **Kapcsolja ki a asztali fűrészelt és húzza ki az aljzattól a csatlakozó dugót, ha eltávolítja az asztal betétjét, kicseréli a fűrészlapot, vagy be akarja állítani a hasítóéket, a visszarúgásgátlót vagy a fűrészlap védőbúráját, vagy ha a berendezést felügyelet nélkül hagyja.** Az óvintézkedések segítenek a balesetek megelőzésében.
- ▶ **Soha ne hagyja az asztali fűrészelt működés közben felügyelet nélkül.** Kapcsolja ki és várja meg, amíg teljesen leáll, mielőtt a fűrészelt felügyelet nélkül hagyná. Egy működésben lévő, felügyelet nélküli fűrész kiszámíthatatlan veszélyeket jelent.
- ▶ **Az asztali fűrész egy jól megvilágított és vízszintes területen kell felállítani, ahol a kezelő biztos alapon áll és meg tudja őrizni az egyensúlyát. Olyan helyen állít-**

sa fel, ahol elegendő hely áll rendelkezésre az elvárt méretű munkadarabok kezelésére. Az áttekinthetetlen, telerakott, sötét területek és az egyenetlen, csúszós padlók könnyen balesetekhez vezetnek.

- ▶ **Megfelelő gyakorisággal távolítsa el a forgácsot a fűrészasztal és/vagy a forgácsgyűjtő berendezés alól.** A felgyülemlett forgács gyúlékony és magától is meggyulladhat.
- ▶ **Az asztali fűrész le kell rögzíteni.** Egy nem megfelelően lerögzített asztali fűrész elmozdulhat vagy felbillenhet.
- ▶ **Távolítson el minden szerszámot, fadarabot stb. az asztalról, mielőtt bekapcsolná az asztali fűrész.** A figyelem elterelődése vagy egy potenciális beékelődés veszélyes lehet.
- ▶ **Mindig csak helyes méretű és megfelelő rögzítő nyílással (például rombuszalakú vagy körkeresztmetszetű) ellátott fűrészlapokat használjon.** Az olyan fűrészlapok, amelyek nem felelnek meg a berendezés rögzítő alkatrészeinek, nem központosan forognak és a berendezés feletti uralom elvesztéséhez vezetnek.
- ▶ **Soha ne használjon megrongálódott vagy helytelen fűrészlap befogó eszközöket, mint karimák, fűrészlap alátétek, csavarok vagy anyák.** Ezek a befogó eszközök külön az Ön fűrészéhez, annak biztonságos működéséhez és optimális teljesítményéhez lettek kialakítva.
- ▶ **Soha ne álljon rá az asztali fűrészre, és ne használja azt létraként vagy lépcsőként.** Ha a berendezés megbillen, vagy ha valaki hozzár a vágószerszámhoz, komoly sérülés következhet be.
- ▶ **Gondoskodjon arról, hogy a fűrészlap úgy legyen felszerelve, hogy a helyes irányban forogjon. Ne használjon csiszoló korongokat, drótkéféket vagy csiszolótárcsákat egy asztali fűrészhez.** A fűrészlap helytelen felszerelése vagy nem javasolt tartozékok használata komoly sérülésekhez vezethet.

Kiegészítő biztonsági előírások

- ▶ **A fűrészlap felszereléséhez viseljen védőkesztyűt.** Különben sérülésveszély áll fenn.
- ▶ **Ne használjon HSS-acél fűrészlapokat.** Az ilyen fűrészlapok könnyen eltörhetnek.
- ▶ **Csak olyan fűrészlapokat használjon, amelyek megfelelnek az ezen Kezelési Utasításban és az elektromos kéziszerszámon megadott adatoknak és amelyeket az EN 847-1 szabványnak megfelelően ellenőriztek és megfelelőnek találtak.**
- ▶ **Sohase használja asztalbetét nélkül az elektromos kéziszerszámot. Ha egy asztalbetét meghibásodott, cserélje ki.** Kifogástalan asztalbetét nélkül a fűrészlap sérüléseket okozhat.
- ▶ **Tartsa tisztán a munkahelyét.** Az anyagkeverékek különösen veszélyesek. A könnyűfém por meggyulladhat vagy felrobbanhat.
- ▶ **Válassza ki a megmunkálásra kerülő anyaghoz megfelelő fűrészlapot.**

- ▶ **Csak olyan fűrészlapokat használjon, amelyeket ezen elektromos kéziszerszám gyártója javasolt, és amelyek a megmunkálásra kerülő anyaghoz alkalmasak.**
- ▶ **A munkadarabot csak a már működésben lévő fűrészlaphoz tolja.** Ellenkező esetben fennáll egy visszarágás veszélye, ha a fűrészlap beékelődik a munkadarabba.

Jelképes ábrák

A következő szimbólumoknak komoly jelentőségük lehet az Ön elektromos kéziszerszámának használata során. Jegyezze meg ezeket a szimbólumokat és jelentésüket. A szimbólumok helyes interpretálása segítségére lehet az elektromos kéziszerszám jobb és biztonságosabb használatában.

Szimbólumok és magyarázatuk



Soha ne tegye be a kezét a fűrészelési területre, amíg az elektromos kéziszerszám működésben van. A fűrészlap megérintése sérülésveszéllyel jár.



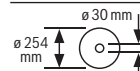
Viseljen védőszemüveget.



Viseljen fülvédőt. Ennek elmulasztása esetén a zaj hatása a hallóképesség elvesztéséhez vezethet.

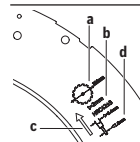


Viseljen porvédő álarcot.



Ügyeljen a fűrészlap méreteire. A lyuk átmérőjének játégmentesen hozzá kell illeszkednie a szerszámtengelyhez. Ha redukáló idomok alkalmazására van szükség, ügyeljen arra, hogy a redukáló idom méretei megfeleljenek a fűrészlap alapvastagságának, a fűrészlap nyílásátmérőjének és a szerszámorsó átmérőjének. Lehetőleg a fűrészlappal együtt szállított redukáló idomokat használja.

A fűrészlap átmérőjének meg kell felelnie a jelen megadott értéknek.



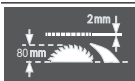
a A fűrészlap átmérőjének nem szabad meghaladnia a 254 mm-t.

b A hasítóéke vastagsága 2 mm.

c A fogak vágási irányát jelző nyíl (a fűrészlapon a nyíl által jelzett iránynak) egybe kell esnie a hasítóékeken található nyíl által jelzett irányral.

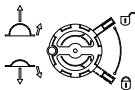
Szimbólumok és magyarázatuk

d A fűrészlap kicserélésekor ügyeljen arra, hogy a vágási szélesség ne legyen kisebb, mint 2,4 mm és a fűrésztelep vastagsága ne legyen nagyobb, mint 1,8 mm. Ellenkező esetben fennáll annak a veszélye, hogy a hasítóék beékelődik a munkadarabra.



A hasítóék vastagsága 2 mm.

A munkadarab maximális lehetséges magassága 80 mm.

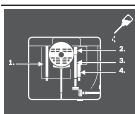


Bal oldal:

A forgatókarnak a fűrészlap leeresztéséhez (**szállítási helyzet**) és felemeléséhez (**munkavégzési helyzet**) szükséges forgásirányát mutatja.

Jobb oldal:

A reteszelőkarnak a fűrészlap rögzítésére szolgáló és a függőleges sarkalószög (elforgatható fűrészlap) beállításához szükséges helyzetét mutatja.



Szükség esetén a kijelölt helyeken olajozza meg az elektromos kéziszerszámot.



A II védettségi osztályú elektromos kéziszerszámok megerősített vagy kettős szigeteléssel vannak ellátva.



A CE-jelöléssel a gyártó igazolja, hogy az elektromos kéziszerszám megfelel az érvényben lévő EU-irányelveknek.

A termék és a teljesítmény leírása



Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és előírást. A biztonsági előírások és utasítások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhoz és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

Kérjük, vegye figyelembe a Használati Utasítás első részében található ábrákat.

Rendeltetésszerű használat

Az elektromos kéziszerszám stacioner berendezésként kemény- és puhafából készült munkadarabokban, valamint faforgács- és farostlemezekben hosszanti és keresztirányú egyenes vágások végrehajtására szolgál. A szerszámmal -30° és $+30^\circ$ közötti vízszintes, valamint 0° és 45° közötti függőleges sarkalószögeket lehet kialakítani.

Megfelelő fűrészlapok alkalmazásával a berendezés alumínium és műanyag profilok fűrészelésére is alkalmas.

Az ábrázolásra kerülő komponensek

A készülék ábrázolásra kerülő komponenseinek sorszámozása az elektromos kéziszerszámnak az ábra-oldalon található képére vonatkozik.

- (1) A fűrészlap és a párhuzamvezető közötti távolságot jelző skála
- (2) A fűrészlap és a párhuzamvezető közötti távolságot jelző skála kihúzott fűrészasztal esetén
- (3) Szögvezető
- (4) Fűrészasztal
- (5) Vezetőhorony a szögvezető számára
- (6) Védőburkolat
- (7) Visszarúgás-reteszelés
- (8) Asztalbetét
- (9) Párhuzamvezető
- (10) Fűrészasztal szélességnövelő lap
- (11) Fogóvájatok
- (12) Párhuzamvezető tárolófiók
- (13) Felbillenés elleni védelem
- (14) Gépvállvány
- (15) Tolófa
- (16) Reteszelőkar a függőleges sarkalószög beállítására
- (17) Forgatókar a fűrészlap felemelésére és lesüllyesztésére
- (18) Kézikerék
- (19) Be-/kikapcsoló biztonsági fedelet
- (20) Szorító fogantyú a fűrészasztal szélességnövelő lap számára
- (21) Tolófa tároló
- (22) 45° sarkalószögű ütköző (függőleges)
- (23) Sarokillesztési szög skála (függőleges)
- (24) 0° sarkalószögű ütköző (függőleges)
- (25) BE-gomb
- (26) Újraindító gomb
- (27) Hasítóék
- (28) Fűrészlap
- (29) Szögvezető tároló
- (30) Kábeltartó
- (31) Szerelőfuratok a gépvállványon
- (32) Szerelőfuratok
- (33) Tárolófiók a szerszám/visszarúgás-reteszelő számára
- (34) Elszívó-adapter
- (35) Gyűrűskulcs (10 mm; 13 mm)
- (36) Horogkulcs/villáskulcs (10 mm)
- (37) „Gépvállvány” rögzítőkészlet
- (38) „Felbillenés elleni védelem” rögzítőkészlet
- (39) „Elektromos kéziszerszám” rögzítőkészlet

- (40) Hasítóék csap
 (41) Bemélyedések az asztalbetét számára
 (42) Visszarúgás-reteszelő nyomógomb
 (43) A párhuzamvezető szorító fogantyúja
 (44) A párhuzamvezető V-vezetőeleme
 (45) V-keresztmetszetű vezetőhorony a fűrészasztalon a párhuzamvezető számára
 (46) Vezetőhorony a párhuzamvezető számára
 (47) Kiegészítő párhuzamvezető
 (48) „Kiegészítő párhuzamvezető” rögzítőkészlet
 (49) Vezetősín a szögvezető számára
 (50) Profilsín
 (51) A profilsín szárnyasanyája
 (52) Fűrészlap alsó védőburkolata
 (53) Fűrészlap alsó védőburkolat rögzítőcsavarok
 (54) Asztalbetét fogónyílás
 (55) Szorítókarima
 (56) Fűrészlap hatlapfejű csavar
 (57) Alátét
 (58) Felfogó karima
 (59) Szögműjelző (függőleges)
 (60) Rögzítőgomb tetszőleges sarkalószögek beállításához (vízszintes)
 (61) Az állítható szögű ütköző szögműjelzője
 (62) Nagyítóüveg
 (63) A fűrészasztal távolságjelzője
 (64) Kereszthornys csavar a 0°-os ütköző beállítására
 (65) Szögmérő csavar (függőleges)
 (66) Kereszthornys csavar a 45°-os ütköző beállítására
 (67) Belső hatlapfejű csavarok (5 mm) előtt a fűrészlap párhuzamosságának beállítására
 (68) Belső hatlapfejű csavarok (5 mm) hátul a fűrészlap párhuzamosságának beállítására
 (69) A fűrészasztal távolságjelzőjének csavarja
 (70) Belső hatlapfejű csavarok (5 mm) a párhuzamvezető párhuzamosságának beállítására
 (71) A párhuzamvezető távolságjelzőjének csavarja

Műszaki adatok

Asztali körfűrész		GTS 254
Rendelési szám		3 601 M45 0..
Névleges felvett teljesítmény	W	1800
Üresjárat fordulat/szám	perc ⁻¹	4300
Indítási áram korlátozás		●
Súly az „EPTA-Procedure 01:2014” (2014/01 EPTA-eljárás) szerint	kg	24,4

Asztali körfűrész GTS 254

Érintésvédelmi osztály / II

Méreték (a leszerelhető készülékalkatrészekkel együtt)

Szélesség x mélység x magasság	mm	690 x 620 x 100
		0

A kéziszerszámhoz használható fűrészlapok méretei

Fűrészlap átmérő	mm	254
Fűrészlap magvastagság	mm	< 1,8
Min. fogvastagság/-kihajlás	mm	> 2,4
Furatátmérő	mm	30

Maximális munkadarab méretek: (lásd „Maximális munkadarab méretek”, Oldal 224)

A adatok 230 V hálózati feszültségre [U] vonatkoznak. Ettől eltérő feszültségek és külön egyes országok számára készült kivitelek esetén ezek az adatok változhatnak.

Zaj adatok

A zajkibocsátási értékek a **EN 62841-3-1** szabványnak megfelelően kerültek meghatározásra.

Az elektromos kéziszerszám A-értékelésű zajszintjének tipikus értékei: hangnyomásszint **90 dB(A)**; hangteljesítményszint **105 dB(A)**. A szórás, K = **3 dB**.

Viseljen fülvédőt!

Az ezen előírásokban megadott zajkibocsátási érték egy szabványban rögzített mérési módszerrel került meghatározásra és az elektromos kéziszerszámok összehasonlítására ez az érték felhasználható. Ez az érték a zajkibocsátás ideiglenes becsülésére is alkalmas.

A megadott zajkibocsátási érték az elektromos kéziszerszám fő alkalmazási területeire vonatkozik. Ha azonban az elektromos kéziszerszámot más célokra, eltérő betétszerszámokkal, vagy nem kielégítő karbantartás mellett használják, a zajkibocsátási érték a fenti értékektől eltérhet. Ez az egész munkaidőre vonatkozó zajkibocsátást lényegesen megnövelheti.

A zajkibocsátás pontos megbecsüléséhez figyelembe kell venni azokat az időszakokat is, amikor a készülék kikapcsolt állapotban van, vagy amikor be van ugyan kapcsolva, de nem kerül ténylegesen használatra. Ez az egész munkaidőre vonatkozó zajkibocsátást lényegesen csökkentheti.

Összeszerelés

- **Kerülje el az elektromos kéziszerszám akaratlan elindítását. A hálózati csatlakozó dugót a szerelés és az elektromos kéziszerszámon végzett bármely munka során nem szabad csatlakoztatni a hálózathoz.**

Szállítmány tartalma

Az elektromos kéziszerszám első üzembevétele előtt ellenőrizze, hogy a készülékkel együtt az alábbiakban felsorolt valamennyi alkatrész is kiszállításra került-e:

- Asztali körfűrész felszerelt **(28)** fűrészlappal
- „Elektromos kéziszerszám” rögzítőkészlet **(39)** (8 rögzítőcsavar, 8 csavaralátét)

- (14) gépállvány
- „Gépállvány” rögzítőkészlet (37) (16 rögzítőcsavar, 16 csavaralátét, 16 biztosító gyűrű, 16 csavaranya)
- (13) felbillenés elleni védelem
- „Felbillenés elleni védelem” rögzítőkészlet (38) (4 rögzítőcsavar, 8 csavaralátét, 4 biztosító gyűrű, 4 csavaranya)
- (3) állítható szögű ütköző
- (50) profilsín
- (51) „Profilsín” szárnyasanya
- (9) párhuzamvezető
- (47) kiegészítő párhuzamvezető
- „Kiegészítő párhuzamvezető” rögzítőkészlet (48) (2 rögzítőcsavar, 2 szárnyasanya)
- (27) hasítóék az arra felszerelt (6) védőburkolattal
- (7) visszarúgás elleni védelem
- (35) gyűrűskulcs
- (36) horogkulcs/villáskulcs
- (15) tolófa
- (8) asztalbetét

Megjegyzés: Ellenőrizze az elektromos kéziszerszám esetleges rongálódásait.

Az elektromos kéziszerszám további használata előtt gondosan győződjön meg arról, hogy a védőberendezések vagy a némileg megsérült alkatrészek a sérülés ellenére tökéletesen és céljuknak megfelelően működnek-e. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek kifogástalanul működnek-e, nem szorulnak-e be, nem sérültek-e meg. Az elektromos kéziszerszám csak akkor működik tökéletesen, ha annak minden egyes alkatrésze megfelel a rá vonatkozó előírásoknak és helyesen került felszerelésre.

A megrongálódott védőberendezéseket és alkatrészeket egy erre feljogosított, elismert szakműhelyben meg kell javíttatni vagy ki kell cseréltetni.

Stacioner vagy flexibilis felszerelés

- ▶ **A biztonságos kezelés biztosítására az elektromos kéziszerszámot a használat előtt fel kell szerelni egy stabil, sík munkafelületre (például egy munkapadra).**

Szerelés gépállvánnyal és felbillenés elleni védelemmel (lásd a a1 – a3 ábrát)

Használja a szereléshez a „Gépállvány” (37), „Felbillenés elleni védelem” (38) és „Elektromos kéziszerszám” (39) rögzítőkészletet.

- Csavarozza össze a (14) gépállványt. Húzza meg szorosra a csavarokat.
- Csavarozza rá a (13) felbillenés elleni védelmet a gépállványra.
- Tegye úgy fel az elektromos kéziszerszámot a gépállványra, hogy a felbillenés elleni védelem hátrafelé mutasson.
- Rögzítse az elektromos kéziszerszámot a gépállványra. Erre szolgálnak az elektromos kéziszerszám oldalán található (31) furatok és a gépállványon található nyílások.

Szerelés gépállvány nélkül (lásd a b ábrát)

- Megfelelő csavarkötésekkel rögzítse az elektromos kéziszerszámot a munkafelületre. Erre szolgálnak a (32) furatok.

Az alkatrészek felszerelése

- Óvatosan vegye ki a fűrésszel szállított valamennyi alkatrészt a csomagból.
- Távolítsa el minden csomagolóanyagot az elektromos kéziszerszámról és a készülékekkel szállított tartozékokról.
- Ügyeljen arra, hogy eltávolítsa a motorblokk alól a csomagolóanyagot.

A készülék következő részei közvetlenül a házhoz vannak erősítve: (7) visszarúgás elleni védelem, (35) gyűrűskulcs, (36) horogkulcs/villáskulcs, (3) szögvezető, (9) párhuzamvezető, (47) kiegészítő párhuzamvezető a (48) rögzítőkészlettel, (6) védőburkolat, (15) tolófa, (28) fűrészlap.

- Mihelyt szüksége van ezek közül valamelyik alkatrészeire, vegye ki azt óvatosan a tárolójából.

A hasítóék felszerelése (lásd a c ábrát)

Figyelem: A helyzetbeállítás előtt, ha szükséges tisztítsa meg valamennyi felszerelésre kerülő alkatrészt.

- Szükség esetén távolítsa el a (8) asztalbetétet.
- Forgassa el a (17) forgatókart ütközésig az óramutató járásával megegyező irányban ütközésig, úgy hogy a (28) fűrészlap a lehető legmagasabb helyzetben legyen a fűrészasztal felett.
- Lazítsa ki a (40) csapot a (35) gyűrűskulccsal.
- Tegye be a helyére, majd tolja le ütközésig a (27) hasítóéket.
- Húzza meg ismét szorosra a (40) csapot a (35) gyűrűskulccsal.
- Szerelje be a (8) asztalbetétet.

Az asztalbetét felszerelése (lásd a d ábrát)

- Akassza be a (8) asztalbetétet a szerszámakna hátsó (41) bemélyedéseibe.
- Vezesse lefelé az asztalbetétet.
- Nyomja meg az asztalbetétet, amíg az elől a szerszámaknában beugrik a reteszelési helyzetbe.

A visszarúgás elleni védelem felszerelése (lásd a e ábrát)

Egy visszarúgás esetén a (7) visszarúgás elleni védelem meggátolja, hogy a munkadarab a kezelő irányában kirepüljön. Ekkor a kilincs éles fogai belemélyednek a munkadarab felületébe és visszatartják azt.

- Nyomja össze a (7) visszarúgás elleni védelem (42) nyomógombjait. Ezzel a vezetőcsap visszahúzódik.
- Vezesse a (7) visszarúgás elleni védelmet a (27) hasítóék fölé és engedje el a (42) nyomógombot.
- Tolja el a visszarúgás elleni védelmet a védőburkolat felé, ami a vezetőcsap bepattan a hasítóék felső részén található hátsó furatba.

- Ellenőrizze, hogy a vezetőcsap szorosan össze van-e kapcsolódva a furattal és hogy a visszarúgás elleni védelem kifogástalanul működik-e. Óvatosan emelje fel a visszarúgás elleni védelem kilincseit. Amikor elengedi azokat, a rugó által megterhelt kilincseknek el kell ereszkedniük és meg kell érinteniük az asztalbetétet.

A párhuzamvezető felszerelése (lásd a f ábrát)

A (9) párhuzamvezetőt a fűrészlaptól jobbra és balra is el lehet helyezni.

- Lazítsa ki a (9) párhuzamvezető (43) szorító fogantyúját. A (44) V-megvezetés ezáltal tehermentesítésre kerül.
- Először tegye be a párhuzamvezetőt a V-vezetőelemmel a fűrészasztal (45) vezetőhornyába. Ezután állítsa be a párhuzamvezetőt a fűrészasztal első (46) vezetőhornyában. A párhuzamos ütközőt most tetszőlegesen el lehet tolni.
- A párhuzamvezető rögzítéséhez nyomja le a (43) szorító fogantyút.

A kiegészítő párhuzamvezető felszerelése (lásd a g ábrát)

Keskeny munkadarabok és függőleges sarkalószőgek fűrészeléséhez fel kell szerelni a (47) kiegészítő párhuzamvezetőt a (9) párhuzamvezetőre.

A kiegészítő párhuzamvezetőt a szükségnek megfelelően a (9) párhuzamvezetőnek mind a bal, mind a jobb oldalára fel lehet szerelni.

Használja a szereléshez a (48) „Kiegészítő párhuzamvezető” rögzítőkészletet (2 rögzítőcsavar, 2 szárnyasanya).

- Dugja keresztül a rögzítőcsavarokat a (9) párhuzamvezető oldalsó furataiba.
- A csavarfejek a kiegészítő párhuzamvezető megvezetésére szolgálnak.
- Tolja rá a (47) kiegészítő párhuzamvezetőt a rögzítőcsavarok fejére.
- Húzza meg a szárnyasanyákkal szorosra a csavarokat.

A szögvezető felszerelése (lásd a h1 – h2 ábrát)

- Vezesse be a (49) szögvezető (3) vezetősinjét a fűrészasztal egyik erre előirányzott (5) vezetőhornyába.

A hosszú munkadarabok elhelyezésének megkönnyítésére a szögvezetőt a (50) profilsín segítségével ki lehet szélesíteni.

- Szükség esetén szerelje fel a profilsínt a (51) szárnyasanya segítségével az állítható szögű ütközőre.

Por- és forgácselzívás

Az ólomtartalmú festékretegek, egyes fafajták, ásványok és fémek pora egészségkárosító hatású lehet. A poroknak a kezelő vagy a közelben tartózkodó személyek által történő megérintése vagy belégzése allergikus reakciókat és/vagy a légutak megbetegedését vonhatja maga után.

Egyes fapороk, például tölgý- és bükkfapороk rákkeltő hatásúak, főleg ha a faanyag kezeléséhez más anyagokat is felhasználtak (kromát, fавédő vegyszerek). A készülékkel azbeszttet tartalmazó anyagokat csak szakembereknek szabad megmunkálniuk.

- A lehetőségek szerint használjon az anyagnak megfelelő porelzívást.
- Gondoskodjon a munkahely jó szellőztetéséről.
- Ehhez a munkához célszerű egy P2 szűrőosztályú porvédő álarcot használni.

A feldolgozásra kerülő anyagokkal kapcsolatban tartsa be az adott országban érvényes előírásokat.

A por-/forgácselzívást por, forgács vagy a munkadarabról levált darabok eltömhetik.

- Kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot és húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszoló aljzatból.
- Várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll.
- Határozza meg és hártsa el a beékelődés okát.

► **Gondoskodjon arról, hogy a munkahelyén ne gyűljen össze por.** A porok könnyen meggyulladhatnak.

► **Az alumínium fűrészelésekor fellépő tüzveszély megelőzésére ürítse ki a forgácskivetőt és ne használjon forgácselzívást.**

A forgácskivető kiürítése (lásd a i ábrát)

A munkadarabból letört darabok és a nagyobb forgácsok eltávolítására ki lehet nyitni a fűrészlap (52) alsó védőburkolatát.

- Kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot és húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszoló aljzatból.
- Várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll.
- Billentse az oldalára az elektromos kéziszerszámot.
- Lazítsa ki a (53) rögzítőcsavarokat és nyissa fel a fűrészlap (52) alsó védőburkolatát.
- Távolítsa el a munkadarab szilánkjait és a forgácsot.
- Zárja be a fűrészlap alsó védőburkolatát és csavarozza ismét a helyére.
- Hozza munkahelyzetbe az elektromos kéziszerszámot.

Külső porelzívás (lásd a j ábrát)

- Dugjon bele szorosan egy hozzáillő porszívó csatlakozó tömlőt az (34) elszívó-adapterbe.

A porszívónak alkalmasnak kell lennie a megmunkálásra kerülő anyagból keletkező por elszívására.

Az egészségre különösen ártalmas, rákkeltő hatású vagy száraz porok elszívásához egy speciálisan erre a célra gyártott porszívót kell használni.

A fűrészlap kicserélése (lásd a k1–k4 ábrát)

► **Az elektromos kéziszerszámon végzendő bármely munka megkezdése előtt húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzattól.**

► **A fűrészlap felszereléséhez viseljen védőkesztyűt.** Különben sérülésveszély áll fenn.

► **Csak olyan fűrészlapokat használjon, amelyek megengedett sebessége magasabb az elektromos kéziszerszám üresjárat sebességénél.**

► **Csak olyan fűrészlapokat használjon, amelyek megfelelnek az ezen Kezelési Utasításban és az elektromos kéziszerszámon megadott adatoknak és amelyeket az**

EN 847-1 szabványnak megfelelően ellenőriztek és megfelelőnek találtak.

- ▶ **Csak olyan fűrészlapokat használjon, amelyeket ezen elektromos kéziszerszám gyártója javasolt, és amelyek a megmunkálásra kerülő anyaghoz alkalmasak.** Ezzel meggátolja, hogy a fűrészfogak hegyei túlmelegedjenek és hogy a megmunkálásra kerülő műanyag megolvadjon.
- ▶ **Ne használjon HSS-acél fűrészlapokat.** Az ilyen fűrészlapok könnyen eltörhetnek.

A fűrészlap kiszerelése

- Forgassa el a **(17)** forgatókart ütközésig az óramutató járásával megegyező irányban ütközésig, úgy hogy a **(28)** fűrészlap a lehető legmagasabb helyzetben legyen a fűrészasztal felett.
- Hajtsa hátra a **(6)** védőburkolatot.
- Emelje fel a **(8)** asztalbetétet a **(54)** fogónyílásnál fogva és vegye ki azt a szerszámkarból.
- Csavarozza ki a **(56)** hatlapfejű csavart a **(35)** gyűrűkulccsal az óramutató járásával ellenkező irányban, eközben tartson ellen a **(36)** horogkulccsal a **(55)** befogó karimán.
- Vegye le a **(57)** alátétet és a **(55)** befogó karimát.
- Vegye ki a **(28)** fűrészlapot.

A fűrészlap beszerelése

A beszerelés előtt szükség esetén tisztítsa meg valamennyi beszerelésre kerülő alkatrészt.

- Tegye fel az új fűrészlapot a szerszámtengely **(58)** felvevőkarimájára.

Megjegyzés: Ne használjon túl kicsi fűrészlapokat. A sugárirányú résnek a fűrészlap és a feszítőék között legfeljebb 3 – 8 mm-nek szabad lennie.

- ▶ **A fűrészlap beszereléskor ügyeljen arra, hogy a fogak vágási iránya (a fűrészlapon a nyíl által jelzett irány) megegyezzen a védőburkolaton található nyíl által jelzett iránnyal!**
- Tegye fel a **(55)** befogó karimát, a **(57)** alátétet és a **(56)** hatlapfejű csavart.
- Húzza meg szorosra a **(56)** hatlapfejű csavart a **(35)** gyűrűkulccsal az óramutató járásával megegyező irányban, eközben tartson ellen a **(36)** horogkulccsal a befogó karimán.
- Tegye ismét be a **(8)** asztalbetétet.
- Hajtsa előre a **(6)** védőburkolatot.

Üzemeltetés

- ▶ **Az elektromos kéziszerszámon végzendő bármely munka megkezdése előtt húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszolójelzattól.**

A fűrészlap szállítási és munkavégzési helyzete

Szállítási helyzet

- Távolítsa el a **(6)** védőburkolatot, távolítsa el a **(8)** asztalbetétet és hozza a **(27)** feszítőéket a legalsó helyzetbe. Tegye ismét be a **(8)** asztalbetétet.
- Forgassa el a **(17)** forgatókart az óramutató járásával ellenkező irányba, amíg a **(28)** fűrészlap fogai a **(4)** fűrészasztal alá kerülnek.
- Tolja be teljesen az **(10)** fűrészasztal szélességnövelő lapot. nyomja meg a **(20)** szorító fogantyú lefelé. Ezzel a fűrészasztal szélességnövelő lap rögzítésre kerül.

Munkavégzési helyzet

- Állítsa be a **(27)** feszítőéket a legfelső helyzetben pontosan a fűrészlap közepe felett, tegye be a **(8)** asztalbetétet és szerelje fel a **(6)** védőburkolatot.
- Forgassa el a **(17)** forgatókart az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a **(28)** fűrészlap fogai kb. 3 – 6 mm-rel a munkadarab fölé kerülnek.

A függőleges és a vízszintes sarkalószög beállítása

A precíz vágások biztosítására az elektromos szerszám alapbeállításait intenzív használat után ellenőrizni kell és szükség esetén újra be kell állítani.

Függőleges sarkalószög beállítás (fűrészlap) (lásd a A ábrát)

A függőleges sarkalószöget a **0°** és **45°** közötti tartományban lehet beállítani.

- Az óramutató járásával ellenkező irányban forgatva lazítsa ki a **(16)** reteszelőkart.

Figyelem: A reteszelőkar teljes kioldásakor a fűrészlap a nehézségi erő hatására egy olyan helyzetbe billen, amely kb. 30°-nak felel meg.

- Húzza vagy tolja el a **(18)** kézikereket a kulissza mentén, amíg a **(59)** szögműjelző a kívánt sarkalószöget jelzi.
- Tartsa ebben a helyzetben a kézikereket és húzza meg ismét szorosra a **(16)** reteszelőkart.

A 0° és 45° függőleges standardszög gyors és precíz beállítására gyárilag beállított ütközők **(24)**, **(22)** szolgálnak.

Vízszintes sarkalószög beállítása (szögvezető) (lásd a B ábrát)

A vízszintes sarkalószöget a **30°** (balra) és **30°** (jobbra) közötti tartományban lehet beállítani.

- Lazítsa ki a **(60)** rögzítőgombot, ha az meg van húzva.
- Forgassa el a szögvezetőt, amíg a **(61)** szögműjelző a kívánt sarkalószöget jelzi.
- Húzza meg ismét a **(60)** rögzítőgombot.

A fűrészasztal méreteinek megnövelése

A hosszú és nehéz munkadarabok szabad végét alá kell támasztani.

Fűrészasztal szélességnövelő lap (lásd a C ábrát)

A (10) fűrészasztal szélességnövelő lap a (4) fűrészasztal jobbfelé legfeljebb 950 mm-rel szélesebbé teszi.

- Húzza egészen felfelé a (20) fűrészasztal szélességnövelő lap szorító fogantyút.
- Húzza ki a kívánt hosszúságra a (10) fűrészasztal szélességnövelő lapot.
- Nyomja le a (20) szorító fogantyút. Ezzel a fűrészasztal szélességnövelő lap rögzítésre került.

A párhuzamvezető beállítása

A (9) párhuzamvezetőt a fűrészlaptól balra vagy jobbra is el lehet helyezni. A (62) nagyítóüvegen látható jel a (1) skálán a párhuzamvezető és a fűrészlap közötti beállított távolságot mutatja.

Hozza a fűrészlap kívánt oldalán a megfelelő helyzetbe a párhuzamvezetőt (lásd „A párhuzamvezető felszerelése (lásd a F ábrát)”, Oldal 221).

A párhuzamvezető beállítása ki nem húzott fűrészasztal esetén

- Lazítsa ki a (9) párhuzamvezető (43) szorító fogantyúját. Tolja el annyira a párhuzamvezetőt, hogy a (62) nagyítón látható jel a fűrészlaptól való kívánt távolságot mutassa. Ha a fűrészasztal nincs kihúzva, akkor a (1) skála feliratai vannak érvényben.
- A rögzítéshez ismét nyomja le a (43) szorító fogantyút.

A párhuzamvezető beállítása kihúzott fűrészasztal esetén (lásd a D ábrát)

- Állítsa be a fűrészlaptól jobbra a párhuzamos ütközőt. Tolja el a párhuzamvezetőt, amíg a jel a (62) nagyítóban a (1) skálán 28 cm-t mutat. A rögzítéshez ismét nyomja le a (43) szorító fogantyút.
- Húzza egészen felfelé a (20) fűrészasztal szélességnövelő lap szorító fogantyút.
- Húzza ki annyira a (10) fűrészasztal szélességnövelő lapot, hogy a (2) skálán a (63) távolságjelző a fűrészlaptól való kívánt távolságot mutassa.
- Nyomja le a (20) szorító fogantyút. Ezzel a fűrészasztal szélességnövelő lap rögzítésre került.

A kiegészítő párhuzamvezető beállítása (lásd a E ábrát)

Keskeny munkadarabok és függőleges sarkalószőgek fűrészeléséhez fel kell szerelni a (47) kiegészítő párhuzamvezetőt a (9) párhuzamvezetőre.

A kiegészítő párhuzamvezetőt a szükségnek megfelelően a (9) párhuzamvezetőnek mind a bal, mind a jobb oldalára fel lehet szerelni.

A munkadarabok a fűrészelés során beékelődhetnek a párhuzamvezető és a fűrészlap közé, és ekkor a felemelkedő fűrészlap elkaphatja és kirepítheti azokat.

Ezért a kiegészítő párhuzamos ütközőt úgy állítsa be, hogy a vezető vége a fűrészlap legelső foga és a hasítóék első éle közötti területen végződjön.

- Ehhez lazítsa ki a (48) rögzítőkészlet valamennyi szárnyasanyáját és tolja el megfelelő mértékben a kiegészítő párhuzamvezetőt.
- Húzza meg ismét szorosra a szárnyascsavárokat.

Üzembe helyezés

► **Ügyeljen a helyes hálózati feszültségre!** Az áramforrás feszültségének meg kell egyeznie az elektromos kéziszerszám típus tábláján található adatokkal.

Bekapcsolás (lásd a F1 ábrát)

- Hajtsa fel a (19) biztonsági fedelet.
- Az üzembe helyezéshez nyomja meg a zöld (25) BE-gombot.
- Hagyja ismét leesni a (19) biztonsági fedelet.

Kikapcsolás (lásd a F2 ábrát)

- Nyomja meg a (19) biztonsági fedelet.

Túlterhelés elleni védelem

Az elektromos kéziszerszám egy túlterhelés elleni védelemmel van ellátva. Rendeltetészerű használat esetén az elektromos kéziszerszámot nem lehet túlterhelni. Túl magas terhelés esetén az elektronika kikapcsolja az elektromos kéziszerszámot.

Az elektromos kéziszerszám ismételt üzembéviteléhez hajtja végre a következő lépéseket:

- Hagyja legalább 10 percig lehűlni az elektromos kéziszerszámot.
- Nyomja meg a (26) újraindító gombot majd kapcsolja ismét be az elektromos kéziszerszámot.

Feszültségkiesés

A be-/kikapcsoló egy úgynevezett nullfeszültség-kapcsoló, amely egy feszültségkiesés (például ha üzem közben kihúzzák a hálózati csatlakozó dugót) esetén megátolja az elektromos kéziszerszám újraindulását.

Az elektromos kéziszerszám ezután üzembe helyezéséhez ismét meg kell nyomni a zöld (25) BE-gombot.

Munkavégzési tanácsok

Általános fűrészelési tájékoztató

- **Minden vágás esetén először gondoskodjon arról, hogy a fűrészlap sohase érinthesse meg az ütközők vagy a berendezés más részeit.**
- **Ha az elektromos kéziszerszámot hornyoláshoz vagy peremezéshez használja, használjon hozzá egy megfelelő védőberendezést (például alagút-védőbúra, nyomófésű).**
- **Ne használja az elektromos kéziszerszámot a munkadarabban végződő horony kéréselésére.**

Óvja meg a fűrészlapot a lökésektől és ütésektől. Ne tegye ki a fűrészlapot oldalirányú nyomás hatásának.

A feszítőéknek egy síkban kell lennie a fűrészlappal, hogy a munkadarab ne ékelődhessen be.

Ne munkáljon meg deformálódott munkadarabokat. Csak olyan munkadarabokat munkáljon meg, amelyeknek van egy

olyan egyenes élük, amellyel hozzá lehet szorítani azokat a párhuzamos ütközőhöz.

A tolófát mindig az elektromos kéziszerszámon tárolja.

A kezelő elhelyezkedése (lásd a G ábrát)

► **Soha ne álljon közvetlenül egy vonalban a fűrészlap-pal. Mindig álljon a fűrészlapnak az ütköző felőli oldalára.** Egy visszarúgás a munkadarabot nagy sebességgel kirepítheti, és az bárkit eltalálhat, aki a fűrész előtt, a fűrészlappal egy vonalban áll.

- Tartsa távol a kezét, az ujjait és a karját a forgó fűrészlap-tól.

Vegye figyelembe a következő tájékoztatókat:

- A munkadarabot mindig mindkét kezével tartsa és nyomja erősen rá a fűrészasztalra.
- Keskeny munkadarabok függőleges sarkalószőgek fűrészeléséhez mindig használja a berendezéssel szállított (15) tolófát és a (47) kiegészítő párhuzamvezetőt.

Maximális munkadarab méretek

függőleges sarkalószőg	a munkadarab max. magassága [mm]
0°	80
45°	55

Fűrészelés

Egyenes vágások végrehajtása

- Állítsa be a (9) párhuzamvezetőt a kívánt vágási szélességre.
- Tegye fel a munkadarabot a fűrészasztalra a (6) védőburkolat elé.
- Emelje fel vagy eressze le a fűrészlapot a (17) forgatókarral annyira, hogy a (28) fűrészlap felső fogai kb. 3 – 6 mm-rel legyenek a munkadarab felett.
- Kapcsolja be az elektromos kéziszerszámot.
- Tolja keresztül egyenletes eltolással a fűrészfejet a munkadarabon.
Ha túl nagy nyomást alkalmaz, a fűrészlap csúcsai túlhevülhetnek és a munkadarab megrongálódhat.
- Kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot és várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll.

Függőleges sarkalószőgek fűrészelése

- Állítsa be a fűrészlap kívánt sarkalószőgét.
Balra elforgatott fűrészlap esetén a (9) párhuzamvezetőnek a fűrészlaptól jobbra kell elhelyezkednie.
- Hajtsa végre a következő szakaszban leírt munkavégzési lépéseket: (lásd „Egyenes vágások végrehajtása”, Oldal 224)

Vízszintes sarkalószőgek fűrészelése (lásd a H ábrát)

- Állítsa be a (3) szögvezetőn a kívánt vízszintes sarkalószőget.
- Tolja hozzá a munkadarabot a (50) profilsínhez.
A profilnak nem szabad a vágási vonalban lennie. Lazítsa

ki ebben az esetben a (51) szárnyasanyát és tolja el a profilsínt.

- Emelje fel vagy eressze le a fűrészlapot a (17) forgatókarral annyira, hogy a (28) fűrészlap felső fogai kb. 3–6 mm-rel legyenek a munkadarab felett.
- Kapcsolja be az elektromos kéziszerszámot.
- Nyomja az egyik kezével hozzá a munkadarabot a (50) profilsínhez és tolja el lassan a másik kezével az állítható szögű ütközőt a (60) rögzítógombnál fogva a (3) vezetőhoronyban előre.
- Kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot és várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll.

Az alapbeállítások ellenőrzése és beállítása

A precíz vágások biztosítására az elektromos szerszám alapbeállításait intenzív használat után ellenőrizni kell és szükség esetén újra be kell állítani.

Ehhez tapasztalatra és egy megfelelő célszerszámmra van szükség.

Egy Bosch vevőszolgálat ezt a munkát gyorsan és megbízhatóan elvégzi.

A 0°/45° függőleges standard sarkalószőgű ütközők beállítása

- Hozza munkahelyzetbe az elektromos kéziszerszámot.
- Állítson be a fűrészlapon egy 0°-os függőleges sarkalószőget.

Ellenőrzés (lásd a I1 ábrát)

- Állítson be egy szögidomszert 90°-ra és állítsa rá a (4) fűrészasztalra.

A szögidomszer szárának teljes hosszúságában egy síkban kell lennie a (28) fűrészlappal.

Beállítás (lásd a I2 ábrát)

- Lazítsa ki a (64) csavart. Ekkor el tudja tolni a (24) 0°-üt-közőt.
- Lazítsa ki a (16) reteszelőkart.
- Tolja hozzá a (18) kézikereket a 0°-üt-közőhöz, amíg a szögidomszer szára teljes hosszúsága mentén felfekszik a fűrészlappalra.
- Tartsa ebben a helyzetben a kézikereket és húzza meg ismét szorosra a (16) reteszelőkart.
- Húzza meg ismét szorosra a (64) csavart.

Ha a (59) szögmérő a beállítás után nincs egy vonalban a (23) skála 0°-jelölésével, oldja ki egy a kereskedelemben szokványosan kapható keresztthornyos csavarhúzóval a (65) csavart és állítsa be a 0°-jelölésnek megfelelően a szögmérőt.

Ismételje meg a fenti lépéseket értelemszerűen a 45° függőleges sarkalószőg esetén is (lazítsa ki a (66) csavart; tolja el a (22) 45°-üt-közőt). A (59) szögjelző helyzetét ekkor nem szabad megváltoztatni.

A fűrészlap és a szögvezető vezetőhoronyainak párhuzamossága (lásd a J ábrát)

- Hozza munkahelyzetbe az elektromos kéziszerszámot.

Ellenőrzés

- Jelölje meg egy ceruzával az első bal oldali fűrészfogat, amely hátul az asztalbetét felett látható.
- Állítson be egy szögidomszert 90°-ra és fektesse rá a (5) vezetőhorony élére.
- Tolja el a szögidomszer szárát, hogy az megérintse a megjelölt fűrészfogat és mérje meg a fűrészlappal és a vezetőhorony közötti távolságot.
- Forgassa el a fűrészlapot annyira, hogy a megjelölt fog elöl az asztalbetét felett álljon.
- Tolja el a szögidomszert a vezetőhorony mentén a megjelölt fűrészfogig.
- Mérje meg ismét a fűrészlappal és a vezetőhorony közötti távolságot.

A két mért távolságnak azonosnak kell lennie.

Beállítás

- Lazítsa ki elöl a fűrészasztalon a (67) belső hatlapfejű csavarokat és hátul a fűrészasztalon a (68) belső hatlapfejű csavarokat, egy belső hatlappos csavarkulccsal.
- Mozgassa el óvatosan a fűrészlapot, amíg az a (5) vezetőhoronnyal párhuzamos helyzetbe kerül.
- Ismét húzza meg szorosra valamennyi (67) és (68) csavart.

A fűrészasztal távolságjelzőjének beállítása (lásd a K ábrát)

- Állítsa be a fűrészlaptól jobbra a párhuzamos ütközőt. Tolja el a párhuzamvezetőt, amíg a jel a (62) nagyítóban az alsó skálán 28 cm-t mutat.
- A rögzítéshez ismét nyomja le a (43) szorító fogantyút.
- Húzza fel teljesen a (20) szorító fogantyút és húzza ki ütközésig a (10) fűrészasztal szélességnövelő lapot.

Ellenőrzés

A (63) távolságjelzőnek a (2) skálán ugyanazt az értéket kell jeleznie, mint ami a (1) skála (62) nagyítóján látható.

Beállítás

- Húzza ki ütközésig a (10) fűrészasztal szélességnövelő lapot.
- A kereskedelemben szokványosan kapható kereszthoronyos csavarhúzóval lazítsa ki a (69) csavart és állítsa be a (63) távolságjelzőt a (1) felső skála 28-cm jelére.

A párhuzamvezető párhuzamosságának beállítása (lásd a L ábrát)

- Hozza munkahelyzetbe az elektromos kéziszerszámot.
- Távolítsa el a (7) visszarugás-reteszelt és hajtsa hátra a (6) védőburkolatot.
- Lazítsa ki a párhuzamvezető (43) szorító fogantyúját és tolja el, amíg megérinti a fűrészlapot.

Ellenőrzés

A (9) párhuzamvezetőnek egész hosszúságában érintenie kell a fűrészlapot.

Beállítás

- Lazítsa ki a (70) belső hatlapfejű csavarokat egy belső hatlappos csavarkulccsal.
- Tolja el óvatosan a (9), párhuzamvezetőt, amíg az teljes hosszában megérinti a fűrészlapot.

- Tartsa fogva ebben a helyzetben a párhuzamvezetőt és ismét nyomja le a (43) szorító fogantyút.
- Ismét húzza meg szorosra a (70) belső hatlapfejű csavarokat.

A párhuzamvezető nagyítójának beállítása (lásd a L ábrát)

- Hozza munkahelyzetbe az elektromos kéziszerszámot.
- Távolítsa el a (7) visszarugás-reteszelt és hajtsa hátra a (6) védőburkolatot.
- Tolja el a jobb felől a (9) párhuzamvezetőt, amíg az megérinti a fűrészlapot.

Ellenőrzés

A (62) nagyító jelének egy vonalban kell lennie a (1) skála 0 mm jelével.

Beállítás

- Lazítsa ki egy kereszthoronyos csavarhúzóval (71) a csavart és állítsa be a 0 mm jel mentén a jelölést.

Tárolás és szállítás**A készülék részeinek tárolása (lásd a M – N ábrát)**

A tároláshoz az elektromos kéziszerszám lehetőséget nyújt a készülék egyes alkatrészeinek biztonságos rögzítésére.

- Válassza le a (47) kiegészítő párhuzamvezetőt a (9) párhuzamvezetőről.
- Dugja be a készülék valamennyi nem felerősített alkatrészét a házon található tárolórekeszbe (lásd az alábbi táblázatot).

Ábra	Készülék-alkatrész	Tárolódepó
M	(35) gyűrűskulcs	Tegye be a (33) szerszám tároló fiókba
M	(36) horogkulcs/vil-láskulcs	Tegye be a (33) szerszám tároló fiókba
M	(7) visszarugás elleni védelem	Tegye be a (33) szerszám tároló fiókba
M	(3) állítható szögű ütköző a (50) profilsínnel	Tolja be a (29) tárolófiók tartóiba
N	(9) párhuzamvezető a felszerelt (47) kiegészítő párhuzamvezetővel	Tegye be a (12) szerszám tároló fiókba
N	(15) tolófa	Tegye be a (21) szerszám tárolófiókba

Karbantartás és szerviz**Karbantartás és tisztítás**

- ▶ Az elektromos kéziszerszámon végzendő bármely munka megkezdése előtt húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzatból.

► **Tartsa mindig tisztán az elektromos kéziszerszámot és annak szellőzőnyílásait, hogy jól és biztonságosan dolgozhasson.**

Ha a csatlakozó vezetéket ki kell cserélni, akkor a cserével csak a magát a **Bosch** céget, vagy egy **Bosch** elektromos kéziszerszám-műhely ügyfélszolgálatát szabad megbízni, nehogy a biztonságra veszélyes szituáció lépjen fel.

Tisztítás

Minden egyes munkamenet után távolítsa el sűrített levegővel való kifúvással, vagy egy ecsettel a port és a forgácsot.

Az elektromos kéziszerszám kenése



Kenőanyag:

motorolaj SAE 10/SAE 20

- Szükség esetén a kijelölt helyeken olajozza meg az elektromos kéziszerszámot.

Egy erre feljogosított Bosch vevőszolgálat ezt a munkát gyorsan és megbízhatóan elvégzi.

A kenő- és tisztítóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Tartsa be a jogszabályokat.

Zajcsökkentési intézkedések

A gyártó által végrehajtott intézkedések:

- Lány felfutás
- Egy speciálisan a zajcsökkentéshez kifejlesztésre került fűrészlappal való kiszállítás

A felhasználó által végrehajtható intézkedések:

- Reggelszegény felszerelési mód egy stabil munkafelületre
- Zajcsökkentő funkciójú fűrészlapok használata
- A fűrészlap és az elektromos kéziszerszám rendszeres tisztítása

Tartozékok

	Rendelési szám
Szögvezető	2 610 015 508
Tolófa	1 600 A02 2D7
Fűrészlapok fa- és falemezanyagokhoz, panelekhez és lécekhez	Rendelési szám
Optiline for Wood	
Fűrészlap 254 x 2,8/1,8 x 30 mm, 40 fog	2 608 640 443
Fűrészlap 254 x 2,8/1,8 x 30 mm, 60 fog	2 608 640 444
Fűrészlap 254 x 2,5/1,8 x 30 mm, 80 fog	2 608 640 437

Vevőszolgálat és alkalmazási tanácsadás

A vevőszolgálat a terméke javításával és karbantartásával, valamint a pótalkatrészekkel kapcsolatos kérdésekre szívesen válaszol. A pótalkatrészekkel kapcsolatos robbantott ábrák és egyéb információk a következő címen találhatóak:

www.bosch-pt.com

A Bosch Alkalmazási Tanácsadó Team a termékeinkkel és azok tartozékaival kapcsolatos kérdésekben szívesen nyújt segítséget.

Ha kérdései vannak vagy pótalkatrészeket szeretne rendelni, okvetlenül adja meg a termék típusabláján található 10-jegyű cikkszámot.

Magyarország

Robert Bosch Kft.

1103 Budapest

Gyömrői út. 120.

A www.bosch-pt.hu oldalon online megrendelheti készülékének javítását.

Tel.: +36 1 879 8502

Fax: +36 1 879 8505

info.bsc@hu.bosch.com

www.bosch-pt.hu

További szervíz-címek itt találhatók:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Eltávolítás

Az elektromos kéziszerszámokat, a tartozékokat és a csomagolást a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra előkészíteni.



Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szemétkbe!

Csak az EU-tagországok számára:

A használt villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2012/19/EU sz. Európai Irányelvnek és ennek a megfelelő országok jogharmonizációjának megfelelően a már használhatatlan elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontból megfelelő újra felhasználásra le kell adni.

Русский

Только для стран Евразийского экономического союза (Таможенного союза)

В состав эксплуатационных документов, предусмотренных изготовителем для продукции, могут входить настоящее руководство по эксплуатации, а также приложения. Информация о подтверждении соответствия содержится в приложении.

Информация о стране происхождения указана на корпусе изделия и в приложении.

Дата изготовления указана на последней странице обложки Руководства.

Контактная информация относительно импортера содержится на упаковке.

Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты